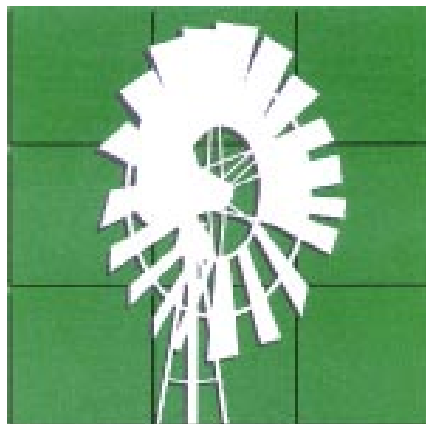




The Dairy Review

January-March 2000



La revue laitière

Janvier-mars 2000

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Debbie Dupuis, Livestock and Animal Products Section, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2553) or E-mail debbie.dupuis@statcan.ca or to the Statistics Canada Regional Reference Centre.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

| | |
|--|---|
| National inquiries line | 1 800 263-1136 |
| National telecommunications device for the hearing impaired | 1 800 363-7629 |
| Depository Services Program inquiries | 1 800 700-1033 |
| Fax line for Depository Services Program | 1 800 889-9734 |
| E-mail inquiries | infostats@statcan.ca |
| Web site | www.statcan.ca |

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 23-001-XPB, is published quarterly as a standard printed publication at a price of CDN \$36.00 per issue and CDN \$119.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

| | Single issue | Annual subscription |
|------------------------|---------------------|----------------------------|
| United States | CDN \$ 6.00 | CDN \$24.00 |
| Other countries | CDN \$ 10.00 | CDN \$40.00 |

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 23-001-XIB at a price of CDN \$27.00 per issue and CDN \$89.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Debbie Dupuis, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2553) ou par courrier-E debbie.dupuis@statcan.ca où à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

| | |
|--|---|
| Service national de renseignements | 1 800 263-1136 |
| Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1 800 363-7629 |
| Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt | 1 800 700-1033 |
| Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt | 1 800 889-9734 |
| Renseignements par courriel | infostats@statcan.ca |
| Site Web | www.statcan.ca |

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 23-001-XPB au catalogue est publié trimestriellement en version imprimée standard et est offert au prix de 36 \$ CA l'exemplaire et de 119 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

| | Exemplaire | Abonnement annuel |
|--------------------|-------------------|--------------------------|
| États-Unis | 6 \$ CA | 24 \$ CA |
| Autres pays | 10 \$ CA | 40 \$ CA |

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 23-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 27 \$ CA l'exemplaire et de 89 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Agriculture Division
Livestock and Animal Products Section

The Dairy Review

January-March 2000

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section du bétail et des produits d'origine animale

La revue laitière

Janvier-mars 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 2000

Catalogue no. 23-001-XPB, Vol. 61, no.1
ISSN 0300-0753

Catalogue no. 23-001-XIB, Vol. 61, no. 1
ISSN 1480-7947

Frequency: Quarterly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 2000

N° 23-001-XPB au catalogue, vol. 61, n° 1
ISSN 0300-0753

N° 23-001-XIB au catalogue, vol. 61, n° 1
ISSN 1480-7947

Périodicité : trimestriel

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE: Due to rounding, totals may not add.

This publication was prepared under the direction of the
Dairy/Food Unit:

Debbie Dupuis, Unit Head

Patricia Chandler, Statistical Officer

Anna Michalowska, Statistical Officer

Denise Barbe, Statistical Assistant

NOTE:

The survey of cash receipts, sales of fluid milk and cream, production and stocks in the dairy industry were undertaken jointly by Statistics Canada and the following provincial departments:

- Prince Edward Island Department of Agriculture
- Nova Scotia Department of Agriculture and Marketing
- New Brunswick Department of Agriculture and Rural Development
- Bureau de la statistique du Québec
- Ontario Ministry of Agriculture and Food
- Alberta Department of Agriculture

Their co-operation is gratefully acknowledged.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELLES

Les signes conventionnelles suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret

NOTE : Les totaux peuvent être légèrement faussés en raison de l'arrondissement des données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de la
Sous-section laitière et des aliments :

Debbie Dupuis, Chef sous-section

Patricia Chandler, Agent statistique

Anna Michalowska, Agent statistique

Denise Barbe, Adjointe à la statistique

NOTE :

Les enquêtes sur les recettes monétaires, ventes de lait et de crème de consommation, fabrication et stocks dans l'industrie laitière sont l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et des administrations provinciales suivantes :

- Ministère de l'agriculture de l'Île-du-Prince-Édouard
- Ministère de l'agriculture et du marketing de la Nouvelle-Écosse
- Ministère de l'agriculture et du développement rural du Nouveau-Brunswick
- Bureau de la statistique du Québec
- Ministère de l'agriculture et des aliments de l'Ontario
- Ministère de l'agriculture de l'Alberta

La coopération dont ils ont fait preuve mérite notre reconnaissance.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

| | <u>Page</u> |
|--|-------------|
| INTRODUCTION | i |
| HIGHLIGHTS | ii |
| CONCEPTS, METHODS AND DATA QUALITY (see July '94 issue) | |

TABLES

| | |
|---|----|
| 1. Butterfat Production, by Province, Canada, 1999 and 2000 | 2 |
| 2. Volume of Milk and Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1999 and 2000 | 4 |
| 3. Cash Receipts from Milk and Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1999 and 2000 | 6 |
| 4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province, Canada, 1999 and 2000 | 12 |
| 5. Production of Selected Products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 1999 and 2000 | 16 |
| 6. Production of Selected Products and By-products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 1999 and 2000 | 18 |
| 7. Production of Selected Products in the Ice Cream Industry, Canada and Provinces, 1999 and 2000 | 20 |
| 8. Stocks of Various Dairy Products and By-products, Canada and Provinces, 1999 and 2000 | 22 |
| 9. Supply and Disposition of Milk Products and By-products, by Month, Canada, 1999 and 2000 | 24 |
| 10. Imports and Exports of Milk and Dairy Products, Canada, 1999 and 2000 | 28 |
| INFORMATION ABOUT CANSIM | 30 |
| SUGGESTED READING | 31 |

TABLE DES MATIÈRES

| | <u>Page</u> |
|---|-------------|
| INTRODUCTION | i |
| FAITS SAILLANTS | ii |
| CONCEPTS, MÉTHODES ET QUALITÉ DES DONNÉES (voir issue de juil '94) | |

TABLEAUX

| | |
|--|----|
| 1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 1999 et 2000 | 2 |
| 2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 1999 et 2000 | 4 |
| 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 1999 et 2000 | 6 |
| 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada, 1999 et 2000 | 12 |
| 5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 1999 et 2000 | 16 |
| 6. Production de certains produits et sous- produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 1999 et 2000 | 18 |
| 7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 1999 et 2000 | 20 |
| 8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 1999 et 2000 | 22 |
| 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 1999 et 2000 | 24 |
| 10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 1999 et 2000 | 28 |
| INFORMATION DE CANSIM | 30 |
| LECTURES SUGGÉRÉES | 31 |

INTRODUCTION

This publication provides a statistical summary on the dairy industry in Canada and the provinces for current and previous calendar years.

Data include monthly, as well as year-to-date information, on farm sales of milk and cream for fluid and industrial purposes, cash receipts from milk and cream sold off farms, production, stocks, and supply and disposition of creamery butter, cheddar cheese and other dairy products and by-products. Data series are available on a historic basis since 1920.

The Dairy Review provides statistical information on the dairy products industry at national and provincial levels. Through co-operation between provincial departments of agriculture, milk marketing boards and Statistics Canada, dairy statistics are collected, compiled, disseminated and analyzed on a monthly basis.

Information on the volume of milk and cream sold off farms and commercial sales of fluid milk and cream by dairies are used by governments and provincial marketing boards in calculating provincial market sharing quota allotment and skim-off credit. These data are also important as an indicator of changes in the supply-managed dairy industry, a major contributor to total farm cash receipts.

Further information is available from the Livestock and Animal Products Section upon request.

INTRODUCTION

La présente publication fournit un résumé statistique de l'industrie laitière au Canada et dans les provinces pour l'année civile en cours et l'année civile antérieure.

Les données comprennent des informations mensuelles ainsi que des informations cumulées portant sur les ventes de lait et de crème à des fins de consommation et de transformation, les recettes monétaires provenant des ventes hors ferme de lait et de crème, la production, les stocks et le bilan d'approvisionnement et d'utilisation du beurre, du fromage cheddar et d'autres produits et dérivés du lait. Des séries de données sont disponibles sur une base chronologique depuis 1920.

La revue laitière fournit des renseignements statistiques sur l'industrie des produits laitiers aux échelons national et provincial. En collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture, les offices de mise en marché du lait et les responsables à Statistique Canada de la mise en application des enquêtes, des statistiques sur l'industrie laitière sont recueillies, compilées, diffusées et analysées sur une base mensuelle.

Les informations sur les volumes de lait et de crème vendus hors ferme et sur les ventes commerciales de lait et de crème de consommation par les laiteries sont utilisées par les gouvernements et les offices de mise en marché provinciaux pour calculer les contingentements provinciaux de mise en marché et le crédit sur l'écémage. Ces données sont également importantes comme indicateurs des changements touchant l'industrie laitière, soumise à la gestion des approvisionnements et contribuant d'une manière significative à l'ensemble des recettes monétaires agricoles.

Des informations additionnelles sont offertes sur demande par la Section du bétail et des produits d'origine animale.

HIGHLIGHTS**Canadian requirements**

Estimated Canadian requirements for industrial milk products were up 0.4%, at 30.56 million hectolitres, for the first eight months of the 1999/2000 dairy year compared to a year ago. Canadian requirements which are calculated by the Canadian Dairy Commission (CDC), represent the total demand for industrial milk and cream including planned exports, and are the basis for establishing national Market Sharing Quota. The dairy year covers the twelve month period from August to July and is the calendar used extensively within the dairy industry, particularly by the CDC and the provincial milk marketing boards.

Off-farm sales to dairies stable from year ago levels

Canadian dairy farmers sold almost 5 million kilolitres of milk and cream to dairies during the first eight months of the 1999/2000 dairy year, virtually unchanged from the same period last year. Industrial milk sales, which accounted for almost 62% of all milk sold, totalled 3 million kilolitres. Fluid milk sales, at 1.9 million kilolitres were slightly up from year ago levels.

Total milk and cream sales by dairies for 1999 remain stable

Canadian dairies sold almost the same volume of milk and cream in 1999 as in 1998. Revised 1999 sales stood at 2.9 million kilolitres, unchanged from 1998 levels. Sales of 2% milk, which represent almost 50% of all fluid milk sales in Canada, continued a downward trend with lower fat milk grabbing more market share. Sales of skim milk and 1% milk increased again and stood at 254 and 503 thousand kilolitres respectively. Cream sales, at 193 thousand kilolitres, were up 6% from 1998 levels.

Dairy sales this year continue last year trends

Canadians purchased 1.9 million kilolitres of milk and cream during the August/1999 - March/2000 period, unchanged from last year. Sales of 2% milk,

FAITS SAILLANTS**Besoins canadiens**

Les besoins canadiens estimatifs pour les produits de lait de transformation ont augmenté de 0,4 %, à 30.56 million d'hectolitres pendant les premiers huit mois de l'année laitière 1999/2000 par rapport à l'année précédente. Les besoins canadiens, qui sont calculés par la Commission canadienne du lait (CCL), représentent la demande totale pour le lait et la crème de transformation incluant les exportations planifiées et forment la base de l'établissement du quota national de mise en marché. L'année laitière couvre la période de douze mois comprise entre août et juillet. Cette période est largement utilisée dans le secteur et particulièrement par la CCL et les offices provinciaux de commercialisation.

Les ventes hors ferme aux laiteries sont stables par rapport aux niveaux de l'année précédente

Les producteurs laitiers canadiens ont vendu près de 5 millions de kilolitres de lait et de crème aux laiteries pendant les huit premiers mois de l'année laitière 1999/2000, soit pour ainsi dire le même niveau que pour la même période de l'an dernier. Les ventes de lait de transformation, qui représentaient près de 62 % de tout le lait vendu, ont atteint 3 millions de kilolitres. Les ventes de lait de consommation à 1,9 million de kilolitres, étaient légèrement supérieures à celles de l'année précédente.

Les ventes totales de lait et de crème par les laiteries en 1999 demeurent stables

Les laiteries canadiennes ont vendu presque le même volume de lait et de crème en 1999 qu'en 1998. Le chiffre révisé des ventes de 1999 était de 2,9 millions de kilolitres, soit la même chose qu'en 1998. Les ventes de lait 2 %, qui représentent près de 50 % de toutes les ventes de lait de consommation au Canada, ont poursuivi leur recul, pendant que le lait à plus faible teneur en gras s'appropriait une plus grande part du marché. Les ventes de lait écrémé et de lait 1 % ont augmenté encore une fois, s'établissant à 254 000 et 503 000 kilolitres, respectivement. Les ventes de crème étaient en hausse de 6 %, à 193 000 kilolitres par rapport à l'année précédente.

Les ventes des laiteries cette année prolongent les tendances de l'an dernier

Les Canadiens ont acheté 1,9 million de kilolitres de lait et de crème pendant la période d'août 1999 à mars 2000, soit la même quantité que l'an dernier. Les ventes de

at almost 890 thousand kilolitres, continued to lead the way despite being down 1% from year ago levels. Sales of 1% and skim milk, at 516 thousand kilolitres, have increased 2.7% from the same period a year ago. Cream sales were up almost 6%, at 130 thousand kilolitres.

Production of butter down slightly

Butter production during the first eight months of the 1999/2000 dairy year totalled almost 54 thousand tonnes, down 8% from the same period last year. While domestic requirements have remained strong, international exports have declined sharply.

Demand for Canadian cheese remains strong

Total production of cheese climbed during the eight months of the current dairy year buoyed by strong domestic demand, despite a decline in international exports of variety cheese. Cheddar cheese production, at 88 thousand tonnes, increased by 4% while variety cheese production, at 135 thousand tonnes, was almost unchanged from year ago levels.

lait 2 %, à près de 890 000 kilolitres, sont demeurés au premier rang, malgré un repli de 1 % par rapport à l'an dernier. Les ventes de lait 1 % et de lait écrémé, soit 516 000 kilolitres, ont crû de 2,7 % par rapport à la même période d'un an plus tôt. Les ventes de crème étaient en progression de 6 %, à 130 000 kilolitres.

La production de beurre diminue légèrement

La production de beurre au cours des huit premiers mois de l'année laitière 1999/2000 a été de près de 54 000 tonnes, c'est-à-dire 8 % de moins que pour la même période de l'année précédente. Tandis que les besoins canadiens sont demeurés grands, les exportations internationales ont subi une chute marquée.

La demande de fromage canadien demeure robuste

La production totale de fromage a augmenté au cours des huit mois de l'année laitière en cours, soutenue par une vigoureuse demande intérieure, malgré un repli des exportations internationales de fromages fins. La production de fromage cheddar, à 88 000 tonnes, a augmenté de 4 %, tandis que celle de fromages fins, à 135 000 tonnes, se situait presque au même niveau qu'un an plus tôt.

DAIRY TABLES

TABLEAUX LAITIERS

TABLE 1. Butterfat Production, by Province, Canada, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|--------------------------------|------------|---------|----------|-------|-------|-------|---------|------|-------|------|-------|------|-------|------|
| | - | | - | | - | | - | | - | | - | | - | |
| | janvier | février | mars | avril | mai | juin | juillet | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 |
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| SOLD FOR PURPOSES: | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Fluid (a) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | 87 | 92 | 89 | 94 | 114 | 117 | 94 | - | 93 | - | 117 | - | 90 | - |
| P.E.I. | 48 | 53 | 45 | 51 | 51 | 53 | 48 | - | 47 | - | 46 | - | 57 | - |
| N.S. | 343 | 342 | 323 | 348 | 359 | 367 | 347 | - | 332 | - | 319 | - | 318 | - |
| N.B. | 225 | 227 | 209 | 223 | 240 | 234 | 220 | - | 213 | - | 212 | - | 219 | - |
| Quebec | 2324 | 2225 | 2164 | 2284 | 2316 | 2419 | 2246 | - | 2143 | - | 2201 | - | 2054 | - |
| Ontario | 3788 | 3671 | 3388 | 3674 | 3908 | 3877 | 3797 | - | 3560 | - | 3371 | - | 3481 | - |
| Man. | 360 | 390 | 327 | 364 | 370 | 392 | 358 | - | 366 | - | 351 | - | 357 | - |
| Sask. | 248 | 199 | 234 | 196 | 282 | 206 | 226 | - | 216 | - | 199 | - | 188 | - |
| Alberta | 1044 | 1077 | 945 | 1039 | 1075 | 1095 | 1012 | - | 1002 | - | 946 | - | 986 | - |
| B.C. | 1191 | 1196 | 1075 | 1125 | 1177 | 1190 | 1128 | - | 1134 | - | 1089 | - | 1141 | - |
| CANADA | 9658 | 9472 | 8799 | 9398 | 9892 | 9950 | 9476 | - | 9106 | - | 8851 | - | 8891 | - |
| 2. Industrial | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| P.E.I. | 250 | 259 | 230 | 242 | 263 | 278 | 247 | - | 268 | - | 264 | - | 247 | - |
| N.S. | 242 | 170 | 204 | 212 | 217 | 230 | 216 | - | 257 | - | 181 | - | 187 | - |
| N.B. | 164 | 233 | 141 | 178 | 142 | 175 | 267 | - | 259 | - | 227 | - | 183 | - |
| Quebec | 7229 | 7313 | 6541 | 6697 | 7457 | 7210 | 7389 | - | 7873 | - | 7221 | - | 7018 | - |
| Ontario | 4557 | 4584 | 4158 | 3990 | 4631 | 4264 | 4531 | - | 5071 | - | 4348 | - | 4186 | - |
| Man. | 584 | 575 | 528 | 549 | 583 | 576 | 553 | - | 569 | - | 531 | - | 518 | - |
| Sask. | 396 | 467 | 358 | 430 | 380 | 465 | 411 | - | 443 | - | 426 | - | 444 | - |
| Alberta | 863 | 938 | 828 | 848 | 913 | 882 | 931 | - | 1004 | - | 967 | - | 948 | - |
| B.C. | 748 | 760 | 689 | 707 | 775 | 733 | 759 | - | 771 | - | 700 | - | 663 | - |
| CANADA | 15033 | 15299 | 13677 | 13853 | 15361 | 14813 | 15304 | - | 16515 | - | 14865 | - | 14394 | - |
| 3. Cream | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| P.E.I. | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | - | 3 | - | 4 | - | 4 | - |
| N.S. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| N.B. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Quebec | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Ontario | 14 | 13 | 13 | 14 | 16 | 16 | 17 | - | 18 | - | 22 | - | 19 | - |
| Man. | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - |
| Sask. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Alberta | 2 | - | 2 | - | 2 | - | 2 | - | 2 | - | 2 | - | 2 | - |
| B.C. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| CANADA | 19 | 16 | 17 | 17 | 21 | 19 | 22 | - | 24 | - | 29 | - | 26 | - |
| TOTAL SHIPMENTS (1+2+3) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | 87 | 92 | 89 | 94 | 114 | 117 | 94 | - | 93 | - | 117 | - | 90 | - |
| P.E.I. | 299 | 314 | 276 | 294 | 315 | 333 | 297 | - | 318 | - | 314 | - | 308 | - |
| N.S. | 585 | 512 | 527 | 560 | 576 | 597 | 563 | - | 589 | - | 500 | - | 505 | - |
| N.B. | 389 | 460 | 350 | 401 | 382 | 409 | 487 | - | 472 | - | 439 | - | 402 | - |
| Quebec | 9553 | 9538 | 8705 | 8981 | 9773 | 9629 | 9635 | - | 10016 | - | 9422 | - | 9072 | - |
| Ontario | 8359 | 8268 | 7559 | 7678 | 8555 | 8157 | 8345 | - | 8649 | - | 7741 | - | 7686 | - |
| Man. | 946 | 966 | 856 | 915 | 955 | 969 | 912 | - | 936 | - | 883 | - | 876 | - |
| Sask. | 644 | 666 | 592 | 626 | 662 | 671 | 637 | - | 659 | - | 625 | - | 632 | - |
| Alberta | 1909 | 2015 | 1775 | 1887 | 1990 | 1977 | 1945 | - | 2008 | - | 1915 | - | 1936 | - |
| B.C. | 1939 | 1956 | 1764 | 1832 | 1952 | 1923 | 1887 | - | 1905 | - | 1789 | - | 1804 | - |
| CANADA | 24710 | 24787 | 22493 | 23268 | 25274 | 24782 | 24802 | - | 25645 | - | 23745 | - | 23311 | - |

(a) Butterfat for fluid purposes includes butterfat under the exclusion factor as calculated by the Canadian Dairy Commission.

TABLEAU 1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 1999 et 2000

| August | | September | | October | | November | | December | | Aug to March | | |
|---|------|-----------|------|---------|------|----------|------|----------|------|--------------|---------|----------|
| - | | - | | - | | - | | - | | - | | |
| août | | septembre | | octobre | | novembre | | décembre | | août à mars | | |
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| VENTES POUR FINS: | | | | | | | | | | | | |
| 1. Consommation à l'état liquide (a) | | | | | | | | | | | | |
| 87 | - | 108 | - | 88 | - | 90 | - | 112 | - | 747 | 788 | T.-N. |
| 57 | - | 50 | - | 51 | - | 55 | - | 56 | - | 396 | 426 | Î.-P.-É. |
| 318 | - | 324 | - | 344 | - | 365 | - | 374 | - | 2768 | 2782 | N.-É. |
| 213 | - | 220 | - | 233 | - | 237 | - | 247 | - | 1767 | 1834 | N.-B. |
| 2163 | - | 2243 | - | 2336 | - | 2406 | - | 2479 | - | 18587 | 18555 | Québec |
| 3434 | - | 3620 | - | 3823 | - | 3909 | - | 3937 | - | 29753 | 29945 | Ontario |
| 362 | - | 368 | - | 398 | - | 406 | - | 418 | - | 2849 | 3098 | Man. |
| 209 | - | 212 | - | 219 | - | 215 | - | 222 | - | 2096 | 1678 | Sask. |
| 968 | - | 1021 | - | 1106 | - | 1097 | - | 1153 | - | 8276 | 8556 | Alberta |
| 1083 | - | 1133 | - | 1204 | - | 1165 | - | 1231 | - | 9024 | 9327 | C.-B. |
| 8894 | - | 9299 | - | 9802 | - | 9945 | - | 10229 | - | 76263 | 76989 | CANADA |
| 2. Industrielles | | | | | | | | | | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | T.-N. |
| 239 | - | 238 | - | 248 | - | 232 | - | 252 | - | 2003 | 1988 | Î.-P.-É. |
| 189 | - | 145 | - | 157 | - | 168 | - | 205 | - | 1596 | 1476 | N.-É. |
| 171 | - | 155 | - | 165 | - | 145 | - | 193 | - | 1311 | 1415 | N.-B. |
| 6733 | - | 6288 | - | 6653 | - | 6492 | - | 6766 | - | 54986 | 54152 | Québec |
| 4357 | - | 3831 | - | 3973 | - | 3763 | - | 4213 | - | 34853 | 32975 | Ontario |
| 527 | - | 515 | - | 539 | - | 507 | - | 549 | - | 4336 | 4337 | Man. |
| 412 | - | 401 | - | 425 | - | 410 | - | 434 | - | 2868 | 3444 | Sask. |
| 930 | - | 832 | - | 845 | - | 801 | - | 866 | - | 6173 | 6942 | Alberta |
| 708 | - | 634 | - | 645 | - | 663 | - | 696 | - | 5567 | 5546 | C.-B. |
| 14266 | - | 13039 | - | 13650 | - | 13181 | - | 14174 | - | 113693 | 112275 | CANADA |
| 3. Crème | | | | | | | | | | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | T.-N. |
| 4 | - | 4 | - | 3 | - | 3 | - | 2 | - | 19 | 21 | Î.-P.-É. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | N.-É. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | N.-B. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Québec |
| 20 | - | 18 | - | 18 | - | 16 | - | 15 | - | 139 | 130 | Ontario |
| 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 2 | - | 13 | 10 | Man. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Sask. |
| 1 | - | 1 | - | - | - | - | - | - | - | 17 | 2 | Alberta |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | C.-B. |
| 26 | - | 24 | - | 22 | - | 20 | - | 19 | - | 188 | 163 | CANADA |
| LIVRAISONS TOTALES (1+2+3) | | | | | | | | | | | | |
| 87 | - | 108 | - | 88 | - | 90 | - | 112 | - | 747 | 788 | T.-N. |
| 300 | - | 292 | - | 302 | - | 290 | - | 310 | - | 2418 | 2435 | Î.-P.-É. |
| 507 | - | 469 | - | 501 | - | 533 | - | 579 | - | 4364 | 4258 | N.-É. |
| 384 | - | 375 | - | 398 | - | 382 | - | 440 | - | 3078 | 3249 | N.-B. |
| 8896 | - | 8531 | - | 8989 | - | 8898 | - | 9245 | - | 73573 | 72707 | Québec |
| 7811 | - | 7469 | - | 7814 | - | 7688 | - | 8165 | - | 64745 | 63050 | Ontario |
| 890 | - | 884 | - | 938 | - | 914 | - | 969 | - | 7198 | 7445 | Man. |
| 621 | - | 613 | - | 644 | - | 625 | - | 656 | - | 4964 | 5122 | Sask. |
| 1899 | - | 1854 | - | 1951 | - | 1898 | - | 2019 | - | 14466 | 15500 | Alberta |
| 1791 | - | 1767 | - | 1849 | - | 1828 | - | 1927 | - | 14591 | 14873 | C.-B. |
| 23186 | - | 22362 | - | 23474 | - | 23146 | - | 24422 | - | 190144 | 189427 | CANADA |

(a) La matière grasse destinée pour la consommation à l'état liquide comprend le gras provenant du lait sous le facteur d'exclusion calculé par la Commission canadienne du lait.

TABLE 2. Volume of Milk and Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|----------------------------|--------------|--------|----------|--------|--------|--------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | (kilolitres) | | | | | | | | | | | | | |
| SOLD FOR PURPOSES: | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Fluid | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | 2483 | 2619 | 2554 | 2694 | 3261 | 3356 | 2679 | - | 2649 | - | 3334 | - | 2570 | - |
| P.E.I. | 1186 | 1281 | 1128 | 1249 | 1286 | 1307 | 1189 | - | 1205 | - | 1219 | - | 1504 | - |
| N.S. | 8601 | 8689 | 8213 | 8685 | 9088 | 9187 | 8776 | - | 8429 | - | 8446 | - | 8566 | - |
| N.B. | 5738 | 5719 | 5333 | 5618 | 6131 | 5954 | 5631 | - | 5553 | - | 5649 | - | 5868 | - |
| Quebec | 53956 | 51389 | 49805 | 52325 | 57406 | 55413 | 52237 | - | 50056 | - | 51427 | - | 49287 | - |
| Ontario | 86115 | 83326 | 78373 | 83040 | 88748 | 88171 | 85423 | - | 81734 | - | 79002 | - | 84280 | - |
| Man. | 8904 | 9688 | 7452 | 9079 | 8467 | 9843 | 9086 | - | 9327 | - | 9104 | - | 9266 | - |
| Sask. | 6309 | 9060 | 5999 | 8651 | 7177 | 9158 | 5809 | - | 5743 | - | 5432 | - | 5157 | - |
| Alberta | 27344 | 28199 | 24988 | 27262 | 28512 | 28802 | 26956 | - | 26984 | - | 26101 | - | 27200 | - |
| B.C. | 30503 | 30325 | 27656 | 28729 | 30359 | 30623 | 29399 | - | 30207 | - | 29168 | - | 30692 | - |
| CANADA | 231139 | 230295 | 211500 | 227332 | 240436 | 241814 | 227186 | - | 221886 | - | 218882 | - | 224390 | - |
| 2. Industrial | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| P.E.I. | 6316 | 6511 | 5896 | 6127 | 6774 | 7088 | 6337 | - | 7001 | - | 7215 | - | 6774 | - |
| N.S. | 6479 | 6580 | 5532 | 5662 | 6050 | 6224 | 5873 | - | 6902 | - | 6063 | - | 5706 | - |
| N.B. | 5959 | 5906 | 5437 | 5397 | 5782 | 5827 | 6157 | - | 6746 | - | 6053 | - | 5481 | - |
| Quebec | 183508 | 184297 | 167444 | 168980 | 185051 | 182188 | 187783 | - | 201835 | - | 187022 | - | 186786 | - |
| Ontario | 129922 | 132116 | 119392 | 118786 | 132015 | 129481 | 130554 | - | 142825 | - | 132924 | - | 127564 | - |
| Man. | 15651 | 15367 | 15049 | 14709 | 16747 | 15631 | 15176 | - | 15642 | - | 14755 | - | 14602 | - |
| Sask. | 10765 | 8617 | 9850 | 8076 | 10591 | 8800 | 11419 | - | 12661 | - | 12451 | - | 13005 | - |
| Alberta | 24234 | 26251 | 23442 | 23830 | 25945 | 24876 | 26509 | - | 28859 | - | 28415 | - | 27934 | - |
| B.C. | 20657 | 20664 | 19086 | 19406 | 21485 | 20271 | 21268 | - | 22045 | - | 20167 | - | 19249 | - |
| CANADA | 403490 | 406307 | 371129 | 370971 | 410440 | 400387 | 411076 | - | 444517 | - | 415065 | - | 407101 | - |
| 3. Cream (b) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| P.E.I. | 40 | 47 | 33 | 37 | 38 | 40 | 46 | - | 81 | - | 94 | - | 105 | - |
| N.S. | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 1 | - | -- | - | 1 | - | 1 | - |
| N.B. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Quebec | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Ontario | 387 | 365 | 373 | 387 | 458 | 432 | 476 | - | 508 | - | 619 | - | 541 | - |
| Man. | 40 | 37 | 28 | 38 | 43 | 37 | 36 | - | 31 | - | 30 | - | 19 | - |
| Sask. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Alberta | 50 | 6 | 46 | 8 | 45 | 11 | 38 | - | 47 | - | 47 | - | 44 | - |
| B.C. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| CANADA | 517 | 456 | 480 | 470 | 583 | 520 | 597 | - | 667 | - | 791 | - | 710 | - |
| TOTAL SALES (1+2+3) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | 2483 | 2619 | 2554 | 2694 | 3261 | 3356 | 2679 | - | 2649 | - | 3334 | - | 2570 | - |
| P.E.I. | 7542 | 7839 | 7057 | 7413 | 8099 | 8435 | 7572 | - | 8286 | - | 8528 | - | 8383 | - |
| N.S. | 15080 | 15269 | 13746 | 14347 | 15138 | 15412 | 14650 | - | 15331 | - | 14509 | - | 14273 | - |
| N.B. | 11697 | 11624 | 10770 | 11015 | 11913 | 11781 | 11788 | - | 12299 | - | 11702 | - | 11349 | - |
| Quebec | 237464 | 235686 | 217249 | 221305 | 242457 | 237600 | 240021 | - | 251891 | - | 238448 | - | 236073 | - |
| Ontario | 216423 | 215806 | 198138 | 202213 | 221221 | 218083 | 216454 | - | 225067 | - | 212545 | - | 212385 | - |
| Man. | 24595 | 25092 | 22529 | 23826 | 25257 | 25511 | 24298 | - | 25000 | - | 23889 | - | 23887 | - |
| Sask. | 17075 | 17677 | 15850 | 16728 | 17768 | 17959 | 17228 | - | 18404 | - | 17883 | - | 18162 | - |
| Alberta | 51627 | 54457 | 48475 | 51099 | 54502 | 53689 | 53503 | - | 55890 | - | 54563 | - | 55179 | - |
| B.C. | 51160 | 50989 | 46741 | 48134 | 51843 | 50894 | 50667 | - | 52253 | - | 49335 | - | 49941 | - |
| CANADA | 635146 | 637058 | 583109 | 598773 | 651459 | 642720 | 638859 | - | 667070 | - | 634738 | - | 632201 | - |

(b) Farm separated cream is expressed as milk equivalent (3.6 kg / hl butterfat).

TABLEAU 2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 1999 et 2000

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to March - août à mars | | |
|---|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|----------------------------------|---------|----------|
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| (kilolitres) | | | | | | | | | | | | |
| VENTES POUR FINS: | | | | | | | | | | | | |
| 1. Consommation à l'état liquide | | | | | | | | | | | | |
| 2487 | - | 3093 | - | 2519 | - | 2576 | - | 3197 | - | 21322 | 22541 | T.-N. |
| 1509 | - | 1295 | - | 1273 | - | 1316 | - | 1334 | - | 9924 | 10564 | Î.-P.-É. |
| 8608 | - | 8719 | - | 8825 | - | 9067 | - | 9375 | - | 70713 | 71155 | N.-É. |
| 5680 | - | 5789 | - | 5912 | - | 5935 | - | 6281 | - | 45527 | 46888 | N.-B. |
| 51759 | - | 53447 | - | 53617 | - | 54687 | - | 55913 | - | 432432 | 428549 | Québec |
| 82497 | - | 84799 | - | 85654 | - | 88088 | - | 88667 | - | 683016 | 684242 | Ontario |
| 9387 | - | 9280 | - | 9605 | - | 9840 | - | 10210 | - | 69742 | 76932 | Man. |
| 8971 | - | 8978 | - | 9198 | - | 9144 | - | 9634 | - | 54643 | 72794 | Sask. |
| 26621 | - | 27328 | - | 28524 | - | 28435 | - | 29748 | - | 216410 | 224919 | Alberta |
| 29057 | - | 29825 | - | 30898 | - | 29505 | - | 31294 | - | 237775 | 240254 | C.-B. |
| 226575 | - | 232553 | - | 236025 | - | 238591 | - | 245654 | - | 1841505 | 1878839 | CANADA |
| 2. Industrielles | | | | | | | | | | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | T.-N. |
| 6613 | - | 6387 | - | 6401 | - | 5742 | - | 6304 | - | 51243 | 51173 | Î.-P.-É. |
| 5612 | - | 4952 | - | 5203 | - | 4710 | - | 5580 | - | 43953 | 44522 | N.-É. |
| 5563 | - | 4992 | - | 5081 | - | 4722 | - | 5147 | - | 41682 | 42635 | N.-B. |
| 181822 | - | 170023 | - | 173266 | - | 167407 | - | 177780 | - | 1426300 | 1405763 | Québec |
| 128565 | - | 115643 | - | 118480 | - | 111772 | - | 123334 | - | 986103 | 978176 | Ontario |
| 14721 | - | 13983 | - | 14045 | - | 13289 | - | 14465 | - | 119677 | 116210 | Man. |
| 8827 | - | 7923 | - | 7878 | - | 7438 | - | 7992 | - | 80587 | 65553 | Sask. |
| 27243 | - | 23862 | - | 23389 | - | 22350 | - | 24027 | - | 179042 | 195827 | Alberta |
| 20362 | - | 18022 | - | 17916 | - | 18108 | - | 19105 | - | 154251 | 153853 | C.-B. |
| 399328 | - | 365787 | - | 371658 | - | 355539 | - | 383735 | - | 3082839 | 3053712 | CANADA |
| 3. Crème (b) | | | | | | | | | | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | T.-N. |
| 104 | - | 105 | - | 79 | - | 75 | - | 49 | - | 547 | 534 | Î.-P.-É. |
| 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 1 | - | 6 | 5 | N.-É. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | N.-B. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Québec |
| 563 | - | 498 | - | 492 | - | 443 | - | 411 | - | 3895 | 3592 | Ontario |
| 28 | - | 33 | - | 42 | - | 36 | - | 40 | - | 302 | 291 | Man. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Sask. |
| 22 | - | 20 | - | 7 | - | 7 | - | 9 | - | 455 | 90 | Alberta |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | C.-B. |
| 718 | - | 657 | - | 621 | - | 561 | - | 510 | - | 5205 | 4512 | CANADA |
| VENTES TOTALES (1+2+3) | | | | | | | | | | | | |
| 2487 | - | 3093 | - | 2519 | - | 2576 | - | 3197 | - | 21322 | 22541 | T.-N. |
| 8226 | - | 7786 | - | 7752 | - | 7133 | - | 7687 | - | 61714 | 62271 | Î.-P.-É. |
| 14221 | - | 13672 | - | 14029 | - | 13777 | - | 14956 | - | 114671 | 115682 | N.-É. |
| 11243 | - | 10781 | - | 10993 | - | 10657 | - | 11428 | - | 87210 | 89522 | N.-B. |
| 233581 | - | 223469 | - | 226883 | - | 222095 | - | 233694 | - | 1858732 | 1834312 | Québec |
| 211624 | - | 200941 | - | 204627 | - | 200303 | - | 212413 | - | 1673015 | 1666010 | Ontario |
| 24136 | - | 23296 | - | 23692 | - | 23165 | - | 24715 | - | 189721 | 193433 | Man. |
| 17798 | - | 16901 | - | 17076 | - | 16582 | - | 17626 | - | 135230 | 138347 | Sask. |
| 53886 | - | 51210 | - | 51920 | - | 50791 | - | 53784 | - | 395907 | 420836 | Alberta |
| 49419 | - | 47847 | - | 48814 | - | 47613 | - | 50398 | - | 392026 | 394108 | C.-B. |
| 626620 | - | 598996 | - | 608304 | - | 594692 | - | 629899 | - | 4929549 | 4937063 | CANADA |

(b) La crème séparée à la ferme est exprimée en équivalent de lait (3,6 kg / hl de matière grasse).

TABLE 3. Cash Receipts from Milk And Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|---|----------|--------|----------|--------|--------|--------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | (\$'000) | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Total Milk (Fluid And Industrial) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | 2011 | 2121 | 2068 | 2181 | 2641 | 2718 | 2170 | - | 2145 | - | 2700 | - | 2081 | - |
| P.E.I. | 4347 | 4449 | 4015 | 4322 | 4604 | 5002 | 4240 | - | 4808 | - | 4605 | - | 4309 | - |
| N.S. | 8768 | 8358 | 7814 | 7724 | 8395 | 8690 | 7547 | - | 8364 | - | 7750 | - | 7055 | - |
| N.B. | 6364 | 6521 | 5977 | 6129 | 6439 | 6504 | 6317 | - | 6626 | - | 6769 | - | 5899 | - |
| Quebec | 135364 | 133284 | 126894 | 133146 | 138876 | 144520 | 136097 | - | 136996 | - | 126929 | - | 128277 | - |
| Ontario | 119078 | 118772 | 102917 | 113794 | 119955 | 120850 | 113053 | - | 120547 | - | 110520 | - | 109110 | - |
| Man. | 13876 | 13923 | 13232 | 12668 | 14212 | 14253 | 13343 | - | 13691 | - | 13288 | - | 13334 | - |
| Sask. | 9853 | 10061 | 9310 | 9885 | 10055 | 10138 | 9812 | - | 10048 | - | 10351 | - | 9911 | - |
| Alberta | 29338 | 30986 | 27438 | 28861 | 30455 | 30389 | 29357 | - | 31104 | - | 29444 | - | 29329 | - |
| B.C. | 30824 | 30842 | 28329 | 29361 | 31359 | 30838 | 30427 | - | 31027 | - | 29151 | - | 29596 | - |
| CANADA | 359823 | 359317 | 327996 | 348072 | 366989 | 373902 | 352362 | - | 365356 | - | 341506 | - | 338902 | - |
| 2. Cream | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| P.E.I. | 7 | 9 | 6 | 7 | 7 | 7 | 9 | - | 15 | - | 18 | - | 20 | - |
| N.S. | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | - | -- | - | -- | - | -- | - |
| N.B. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Quebec | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Ontario | 73 | 69 | 70 | 73 | 86 | 81 | 90 | - | 95 | - | 116 | - | 102 | - |
| Man. | 7 | 7 | 5 | 7 | 8 | 7 | 7 | - | 6 | - | 6 | - | 4 | - |
| Sask. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Alberta | 9 | 1 | 8 | 1 | 8 | 2 | 7 | - | 8 | - | 8 | - | 8 | - |
| B.C. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| CANADA | 96 | 86 | 90 | 88 | 109 | 98 | 112 | - | 125 | - | 148 | - | 133 | - |
| FEES: | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Transportation & Handling | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | 63 | 67 | 65 | 69 | 83 | 85 | 68 | - | 67 | - | 85 | - | 65 | - |
| P.E.I. | 161 | 168 | 145 | 159 | 167 | 177 | 164 | - | 178 | - | 178 | - | 173 | - |
| N.S. | 313 | 310 | 282 | 302 | 317 | 320 | 299 | - | 318 | - | 296 | - | 293 | - |
| N.B. | 243 | 241 | 225 | 227 | 249 | 273 | 245 | - | 257 | - | 284 | - | 237 | - |
| Quebec | 3970 | 3949 | 3657 | 3845 | 4084 | 4181 | 4104 | - | 4234 | - | 3966 | - | 4017 | - |
| Ontario | 4690 | 4424 | 4293 | 4146 | 4781 | 4462 | 4668 | - | 4841 | - | 4566 | - | 4475 | - |
| Man. | 487 | 509 | 439 | 482 | 465 | 518 | 519 | - | 512 | - | 495 | - | 496 | - |
| Sask. | 444 | 471 | 423 | 470 | 474 | 533 | 459 | - | 501 | - | 469 | - | 478 | - |
| Alberta | 954 | 1007 | 896 | 945 | 1007 | 993 | 989 | - | 1033 | - | 1009 | - | 1020 | - |
| B.C. | 923 | 980 | 838 | 871 | 929 | 917 | 917 | - | 933 | - | 887 | - | 898 | - |
| CANADA | 12248 | 12127 | 11262 | 11517 | 12557 | 12460 | 12432 | - | 12873 | - | 12235 | - | 12153 | - |
| 4. Administration | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| P.E.I. | 37 | 43 | 35 | 41 | 40 | 44 | 38 | - | 41 | - | 39 | - | 38 | - |
| N.S. | 27 | 30 | 22 | 30 | 24 | 30 | 21 | - | 23 | - | 22 | - | 22 | - |
| N.B. | 63 | 65 | 58 | 60 | 64 | 63 | 64 | - | 69 | - | 65 | - | 63 | - |
| Quebec | 1010 | 1011 | 925 | 950 | 1035 | 1029 | 1025 | - | 1069 | - | 1011 | - | 984 | - |
| Ontario | 842 | 797 | 732 | 747 | 817 | 805 | 799 | - | 831 | - | 784 | - | 784 | - |
| Man. | 138 | 139 | 124 | 132 | 139 | 140 | 133 | - | 136 | - | 128 | - | 128 | - |
| Sask. | 28 | 29 | 26 | 28 | 29 | 30 | 28 | - | 29 | - | 29 | - | 29 | - |
| Alberta | 18 | 20 | 17 | 18 | 19 | 19 | 19 | - | 21 | - | 20 | - | 20 | - |
| B.C. | 82 | 82 | 75 | 77 | 83 | 81 | 81 | - | 84 | - | 79 | - | 80 | - |
| CANADA | 2246 | 2216 | 2013 | 2081 | 2249 | 2242 | 2208 | - | 2303 | - | 2176 | - | 2147 | - |

TABLEAU 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 1999 et 2000

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to March - août à mars | | |
|--|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|----------------------------------|---------|----------|
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| (\$'000) | | | | | | | | | | | | |
| 1. Lait total (liquide et industriel) | | | | | | | | | | | | |
| 2014 | - | 2505 | - | 2040 | - | 2086 | - | 2589 | - | 17267 | 18254 | T.-N. |
| 4366 | - | 4275 | - | 4341 | - | 4104 | - | 4480 | - | 34838 | 35338 | Î.-P.-É. |
| 7968 | - | 7476 | - | 7765 | - | 8072 | - | 8460 | - | 65121 | 64511 | N.-É. |
| 6029 | - | 5765 | - | 6049 | - | 5826 | - | 6263 | - | 47832 | 49086 | N.-B. |
| 133883 | - | 123764 | - | 135357 | - | 130936 | - | 137035 | - | 1072518 | 1071925 | Québec |
| 109391 | - | 109701 | - | 116156 | - | 112518 | - | 120213 | - | 921972 | 921395 | Ontario |
| 13511 | - | 12899 | - | 13506 | - | 13647 | - | 14258 | - | 107026 | 108666 | Man. |
| 9420 | - | 9070 | - | 9258 | - | 9211 | - | 10084 | - | 76098 | 77126 | Sask. |
| 29657 | - | 28331 | - | 28679 | - | 29433 | - | 31176 | - | 225525 | 237513 | Alberta |
| 29380 | - | 28958 | - | 29251 | - | 28756 | - | 30119 | - | 234724 | 237506 | C.-B. |
| 345618 | - | 332744 | - | 352403 | - | 344588 | - | 364676 | - | 2802921 | 2821319 | CANADA |
| 2. Crème | | | | | | | | | | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | T.-N. |
| 20 | - | 20 | - | 15 | - | 14 | - | 9 | - | 103 | 101 | Î.-P.-É. |
| -- | - | -- | - | -- | - | -- | - | -- | - | 1 | 1 | N.-É. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | N.-B. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Québec |
| 106 | - | 94 | - | 93 | - | 83 | - | 77 | - | 732 | 675 | Ontario |
| 5 | - | 6 | - | 8 | - | 7 | - | 8 | - | 57 | 55 | Man. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Sask. |
| 4 | - | 3 | - | 1 | - | 1 | - | 2 | - | 79 | 16 | Alberta |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | C.-B. |
| 135 | - | 123 | - | 117 | - | 106 | - | 96 | - | 973 | 848 | CANADA |
| FRAIS: | | | | | | | | | | | | |
| 3. Transport & manutention | | | | | | | | | | | | |
| 63 | - | 79 | - | 64 | - | 66 | - | 81 | - | 542 | 573 | T.-N. |
| 169 | - | 161 | - | 155 | - | 149 | - | 160 | - | 1284 | 1298 | Î.-P.-É. |
| 291 | - | 276 | - | 286 | - | 277 | - | 308 | - | 2392 | 2371 | N.-É. |
| 247 | - | 284 | - | 242 | - | 229 | - | 240 | - | 1902 | 1983 | N.-B. |
| 3909 | - | 3688 | - | 3739 | - | 3707 | - | 3944 | - | 30762 | 30961 | Québec |
| 4461 | - | 4247 | - | 4335 | - | 4248 | - | 4496 | - | 36203 | 34819 | Ontario |
| 499 | - | 485 | - | 498 | - | 483 | - | 507 | - | 3759 | 3981 | Man. |
| 470 | - | 469 | - | 452 | - | 477 | - | 426 | - | 3490 | 3770 | Sask. |
| 996 | - | 947 | - | 960 | - | 940 | - | 995 | - | 7316 | 7784 | Alberta |
| 895 | - | 890 | - | 882 | - | 868 | - | 915 | - | 7154 | 7220 | C.-B. |
| 12001 | - | 11526 | - | 11615 | - | 11443 | - | 12073 | - | 94804 | 94760 | CANADA |
| 4. Administration | | | | | | | | | | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | T.-N. |
| 40 | - | 40 | - | 40 | - | 40 | - | 42 | - | 297 | 330 | Î.-P.-É. |
| 22 | - | 21 | - | 22 | - | 23 | - | 30 | - | 178 | 209 | N.-É. |
| 62 | - | 60 | - | 62 | - | 60 | - | 64 | - | 485 | 496 | N.-B. |
| 970 | - | 928 | - | 966 | - | 941 | - | 992 | - | 7817 | 7787 | Québec |
| 781 | - | 741 | - | 755 | - | 739 | - | 784 | - | 6425 | 6150 | Ontario |
| 128 | - | 128 | - | 135 | - | 132 | - | 140 | - | 1047 | 1074 | Man. |
| 28 | - | 27 | - | 27 | - | 27 | - | 28 | - | 219 | 224 | Sask. |
| 19 | - | 18 | - | 18 | - | 17 | - | 19 | - | 133 | 149 | Alberta |
| 79 | - | 77 | - | 78 | - | 76 | - | 81 | - | 627 | 631 | C.-B. |
| 2131 | - | 2040 | - | 2105 | - | 2055 | - | 2179 | - | 17229 | 17049 | CANADA |

TABLE 3. Cash Receipts from Milk And Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|---------------------------------------|----------|------|----------|------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | (\$'000) | | | | | | | | | | | | | |
| 5. Promotion & Advertising | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| P.E.I. | 100 | 105 | 93 | 99 | 106 | 111 | 99 | - | 106 | - | 104 | - | 102 | - |
| N.S. | 152 | 150 | 139 | 138 | 152 | 148 | 149 | - | 155 | - | 141 | - | 127 | - |
| N.B. | 107 | 108 | 97 | 101 | 107 | 106 | 107 | - | 117 | - | 111 | - | 109 | - |
| Quebec | 2520 | 2522 | 2306 | 2370 | 2583 | 2568 | 2558 | - | 2668 | - | 2521 | - | 2454 | - |
| Ontario | 2160 | 2154 | 1977 | 2018 | 2207 | 2176 | 2159 | - | 2245 | - | 2119 | - | 2118 | - |
| Man. | 238 | 240 | 215 | 227 | 239 | 242 | 229 | - | 234 | - | 220 | - | 220 | - |
| Sask. | 174 | 173 | 139 | 164 | 182 | 176 | 176 | - | 183 | - | 177 | - | 180 | - |
| Alberta | 418 | 441 | 392 | 414 | 441 | 435 | 433 | - | 452 | - | 442 | - | 447 | - |
| B.C. | 442 | 449 | 402 | 403 | 439 | 423 | 427 | - | 427 | - | 395 | - | 386 | - |
| CANADA | 6312 | 6343 | 5760 | 5933 | 6457 | 6385 | 6337 | - | 6589 | - | 6231 | - | 6143 | - |
| 6. Other Fees | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | 29 | 30 | 29 | 31 | 38 | 39 | 31 | - | 30 | - | 38 | - | 30 | - |
| P.E.I. | - | - | 18 | 17 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| N.S. | 6 | 6 | 5 | 6 | 6 | 6 | 6 | - | 6 | - | 5 | - | 5 | - |
| N.B. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Quebec | 1947 | 1891 | 1530 | 1539 | 1214 | 1242 | 1218 | - | 1265 | - | 1202 | - | 1198 | - |
| Ontario | 170 | 202 | 143 | 227 | 181 | 245 | 198 | - | 189 | - | 178 | - | 190 | - |
| Man. | 86 | 65 | 19 | 44 | 42 | 22 | 15 | - | 20 | - | 19 | - | 22 | - |
| Sask. | 4 | 11 | 7 | 6 | 12 | 5 | 16 | - | 10 | - | 5 | - | 11 | - |
| Alberta | 988 | 2818 | 966 | 2613 | 1034 | 1754 | 1075 | - | 985 | - | 765 | - | 561 | - |
| B.C. | -44 | 23 | 28 | 28 | 31 | 29 | 28 | - | 29 | - | 35 | - | 53 | - |
| CANADA | 3186 | 5044 | 2745 | 4510 | 2558 | 3341 | 2587 | - | 2535 | - | 2247 | - | 2070 | - |
| 7. LEVIES | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| P.E.I. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| N.S. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| N.B. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Quebec | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Ontario (c) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Man. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Sask. (c) | 50 | 412 | 94 | 294 | 88 | 387 | 64 | - | 274 | - | 439 | - | 412 | - |
| Alberta | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| B.C. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| CANADA(c) | 50 | 412 | 94 | 294 | 88 | 387 | 64 | - | 274 | - | 439 | - | 412 | - |

(c) Includes return of over-quota levy for the previous dairy year.

TABLEAU 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 1999 et 2000

| August | | September | | October | | November | | December | | Aug to March | | |
|----------------------------------|------|-----------|------|---------|------|----------|------|----------|------|--------------|---------|----------|
| août | | septembre | | octobre | | novembre | | décembre | | août à mars | | |
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| (\$'000) | | | | | | | | | | | | |
| 5. Promotion et publicité | | | | | | | | | | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | T.-N. |
| 99 | - | 97 | - | 101 | - | 97 | - | 103 | - | 810 | 812 | Î.-P.-É. |
| 130 | - | 124 | - | 132 | - | 136 | - | 146 | - | 1136 | 1105 | N.-É. |
| 108 | - | 103 | - | 104 | - | 101 | - | 107 | - | 823 | 838 | N.-B. |
| 2420 | - | 2316 | - | 2408 | - | 2349 | - | 2475 | - | 19504 | 19428 | Québec |
| 2110 | - | 2004 | - | 2041 | - | 1998 | - | 2120 | - | 16688 | 16621 | Ontario |
| 221 | - | 220 | - | 233 | - | 228 | - | 241 | - | 1807 | 1853 | Man. |
| 176 | - | 168 | - | 169 | - | 165 | - | 150 | - | 1333 | 1341 | Sask. |
| 436 | - | 415 | - | 420 | - | 411 | - | 436 | - | 3203 | 3408 | Alberta |
| 408 | - | 396 | - | 417 | - | 409 | - | 410 | - | 2914 | 3316 | C.-B. |
| 6110 | - | 5843 | - | 6027 | - | 5894 | - | 6189 | - | 48218 | 48723 | CANADA |
| 6. Autres frais | | | | | | | | | | | | |
| 29 | - | 36 | - | 29 | - | 30 | - | 37 | - | 314 | 259 | T.-N. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 18 | 17 | Î.-P.-É. |
| 5 | - | 5 | - | 5 | - | 5 | - | 6 | - | 43 | 44 | N.-É. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | N.-B. |
| 1184 | - | 1133 | - | 1150 | - | 1133 | - | 1194 | - | 10385 | 10465 | Québec |
| 226 | - | 183 | - | 166 | - | 165 | - | 170 | - | 1405 | 1583 | Ontario |
| 19 | - | 20 | - | 45 | - | 55 | - | 17 | - | 51 | 287 | Man. |
| 13 | - | 8 | - | 4 | - | 1 | - | 4 | - | 82 | 52 | Sask. |
| 795 | - | 595 | - | 667 | - | 600 | - | 596 | - | 7131 | 10437 | Alberta |
| 86 | - | 48 | - | 36 | - | 36 | - | 22 | - | 73 | 307 | C.-B. |
| 2356 | - | 2027 | - | 2102 | - | 2025 | - | 2046 | - | 19503 | 23451 | CANADA |
| 7. PRÉLÈVEMENTS | | | | | | | | | | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | T.-N. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Î.-P.-É. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | N.-É. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | N.-B. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Québec |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Ontario |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Man. |
| - | - | 223 | - | 142 | - | 55 | - | 310 | - | 30 | 1823 | Sask. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Alberta |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | C.-B. |
| - | - | 223 | - | 142 | - | 55 | - | 310 | - | 30 | 1823 | CANADA |

(c) Inclus remboursement sur les livraisons supérieures pour l'année laitière précédente

TABLE 3. Cash Receipts from Milk And Cream Sold Off Farm, by Province, Canada, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|----------------------------------|----------|--------|----------|--------|--------|--------|--------|------|--------|------|--------|------|---------|------|
| | janvier | | février | | mars | | avril | | mai | | juin | | juillet | |
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | (\$'000) | | | | | | | | | | | | | |
| 8. TOTAL FARM SALES | | | | | | | | | | | | | | |
| (1+2-3-4-5-6-7) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | 1919 | 2024 | 1974 | 2082 | 2520 | 2594 | 2071 | - | 2047 | - | 2577 | - | 1986 | - |
| P.E.I. | 4056 | 4142 | 3731 | 4013 | 4298 | 4677 | 3947 | - | 4498 | - | 4301 | - | 4015 | - |
| N.S. | 8270 | 7862 | 7366 | 7248 | 7897 | 8185 | 7073 | - | 7862 | - | 7286 | - | 6609 | - |
| N.B. | 5951 | 6107 | 5598 | 5741 | 6019 | 6062 | 5901 | - | 6182 | - | 6309 | - | 5490 | - |
| Quebec | 125917 | 123912 | 118476 | 124443 | 129960 | 135500 | 127192 | - | 127760 | - | 118229 | - | 119624 | - |
| Ontario | 111289 | 111263 | 95843 | 106730 | 112055 | 113243 | 105318 | - | 112537 | - | 102989 | - | 101644 | - |
| Man. | 12935 | 12977 | 12441 | 11790 | 13335 | 13338 | 12454 | - | 12795 | - | 12433 | - | 12473 | - |
| Sask. | 9152 | 8965 | 8621 | 8924 | 9269 | 9007 | 9068 | - | 9052 | - | 9231 | - | 8801 | - |
| Alberta | 26968 | 26701 | 25175 | 24872 | 27960 | 27190 | 26847 | - | 28620 | - | 27217 | - | 27289 | - |
| B.C. | 29421 | 29309 | 26988 | 27981 | 29876 | 29387 | 28974 | - | 29554 | - | 27755 | - | 28178 | - |
| CANADA | 335878 | 333261 | 306211 | 323825 | 343190 | 349184 | 328846 | - | 340908 | - | 318327 | - | 316110 | - |
| 9. SUPPLEMENTARY PAYMENTS | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| P.E.I. | 140 | 109 | 144 | 119 | 161 | 128 | 104 | - | 114 | - | 112 | - | 118 | - |
| N.S. | 250 | 186 | 255 | 195 | 289 | 218 | 184 | - | 196 | - | 194 | - | 195 | - |
| N.B. | 194 | 147 | 194 | 149 | 224 | 169 | 142 | - | 151 | - | 151 | - | 153 | - |
| Quebec | 4228 | 3203 | 4284 | 3298 | 4928 | 3702 | 3118 | - | 3341 | - | 3345 | - | 3382 | - |
| Ontario | 3555 | 2714 | 3638 | 2775 | 4134 | 3113 | 2609 | - | 2791 | - | 2782 | - | 2803 | - |
| Man. | 317 | 239 | 321 | 242 | 353 | 260 | 245 | - | 248 | - | 248 | - | 247 | - |
| Sask. | 215 | 168 | 206 | 174 | 155 | 131 | 264 | - | 191 | - | 188 | - | 196 | - |
| Alberta | 625 | 497 | 606 | 436 | 508 | 255 | 793 | - | 576 | - | 542 | - | 532 | - |
| B.C. | 678 | 524 | 695 | 507 | 640 | 360 | 571 | - | 504 | - | 498 | - | 491 | - |
| CANADA | 10202 | 7787 | 10343 | 7895 | 11392 | 8336 | 8030 | - | 8112 | - | 8060 | - | 8117 | - |
| 10. TOTAL NET RECEIPTS | | | | | | | | | | | | | | |
| (8 + 9) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nfld. | 1919 | 2024 | 1974 | 2082 | 2520 | 2594 | 2071 | - | 2047 | - | 2577 | - | 1986 | - |
| P.E.I. | 4196 | 4251 | 3875 | 4132 | 4459 | 4805 | 4051 | - | 4612 | - | 4413 | - | 4133 | - |
| N.S. | 8520 | 8048 | 7621 | 7443 | 8186 | 8403 | 7257 | - | 8058 | - | 7480 | - | 6804 | - |
| N.B. | 6145 | 6254 | 5792 | 5890 | 6243 | 6231 | 6043 | - | 6333 | - | 6460 | - | 5643 | - |
| Quebec | 130145 | 127115 | 122760 | 127741 | 134888 | 139202 | 130310 | - | 131101 | - | 121574 | - | 123006 | - |
| Ontario | 114844 | 113977 | 99481 | 109505 | 116189 | 116356 | 107927 | - | 115328 | - | 105771 | - | 104447 | - |
| Man. | 13252 | 13216 | 12762 | 12032 | 13688 | 13598 | 12699 | - | 13043 | - | 12681 | - | 12720 | - |
| Sask. | 9367 | 9133 | 8827 | 9098 | 9424 | 9138 | 9332 | - | 9243 | - | 9419 | - | 8997 | - |
| Alberta | 27593 | 27198 | 25781 | 25308 | 28468 | 27445 | 27640 | - | 29196 | - | 27759 | - | 27821 | - |
| B.C. | 30099 | 29833 | 27683 | 28488 | 30516 | 29747 | 29545 | - | 30058 | - | 28253 | - | 28669 | - |
| CANADA | 346080 | 341048 | 316554 | 331720 | 354582 | 357520 | 336876 | - | 349020 | - | 326387 | - | 324227 | - |

TABLEAU 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 1999 et 2000

| August | | September | | October | | November | | December | | Aug to March | | |
|-------------------------------------|------|-----------|------|---------|------|----------|------|----------|------|--------------|---------|----------|
| août | | septembre | | octobre | | novembre | | décembre | | août à mars | | |
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| (\$'000) | | | | | | | | | | | | |
| 8. VENTES TOTALES HORS FERME | | | | | | | | | | | | |
| (1+2-3-4-5-6-7) | | | | | | | | | | | | |
| 1922 | - | 2391 | - | 1947 | - | 1991 | - | 2471 | - | 16411 | 17422 | T.-N. |
| 4077 | - | 3996 | - | 4060 | - | 3833 | - | 4183 | - | 32533 | 32981 | Î.-P.-É. |
| 7519 | - | 7050 | - | 7319 | - | 7630 | - | 7971 | - | 61371 | 60784 | N.-É. |
| 5611 | - | 5317 | - | 5640 | - | 5436 | - | 5852 | - | 44622 | 45766 | N.-B. |
| 125400 | - | 115699 | - | 127094 | - | 122806 | - | 128431 | - | 1004050 | 1003285 | Québec |
| 101919 | - | 102620 | - | 108952 | - | 105452 | - | 112720 | - | 861984 | 862899 | Ontario |
| 12649 | - | 12053 | - | 12602 | - | 12757 | - | 13361 | - | 100420 | 101527 | Man. |
| 8731 | - | 8175 | - | 8463 | - | 8486 | - | 9165 | - | 70944 | 69916 | Sask. |
| 27414 | - | 26361 | - | 26615 | - | 27465 | - | 29132 | - | 207821 | 215750 | Alberta |
| 27912 | - | 27548 | - | 27838 | - | 27367 | - | 28691 | - | 223957 | 226033 | C.-B. |
| 323154 | - | 311209 | - | 330530 | - | 323222 | - | 341976 | - | 2624113 | 2636363 | CANADA |
| 9. PAIEMENTS SUPPLÉMENTAIRES | | | | | | | | | | | | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | T.-N. |
| 116 | - | 117 | - | 109 | - | 108 | - | 138 | - | 1257 | 944 | Î.-P.-É. |
| 193 | - | 197 | - | 178 | - | 172 | - | 182 | - | 2154 | 1521 | N.-É. |
| 150 | - | 145 | - | 145 | - | 144 | - | 148 | - | 1637 | 1197 | N.-B. |
| 3320 | - | 3262 | - | 3151 | - | 3114 | - | 3253 | - | 35910 | 26303 | Québec |
| 2747 | - | 3333 | - | 2681 | - | 2658 | - | 2756 | - | 31546 | 22777 | Ontario |
| 243 | - | 201 | - | 242 | - | 232 | - | 240 | - | 2633 | 1899 | Man. |
| 131 | - | 167 | - | 187 | - | 173 | - | 179 | - | 1453 | 1310 | Sask. |
| 341 | - | 394 | - | 607 | - | 551 | - | 562 | - | 4610 | 3643 | Alberta |
| 484 | - | 387 | - | 527 | - | 510 | - | 524 | - | 5264 | 3823 | C.-B. |
| 7725 | - | 8203 | - | 7827 | - | 7662 | - | 7982 | - | 86464 | 63417 | CANADA |
| 10. RECETTES NETTES TOTALES | | | | | | | | | | | | |
| (8 + 9) | | | | | | | | | | | | |
| 1922 | - | 2391 | - | 1947 | - | 1991 | - | 2471 | - | 16411 | 17422 | T.-N. |
| 4193 | - | 4113 | - | 4169 | - | 3941 | - | 4321 | - | 33790 | 33925 | Î.-P.-É. |
| 7712 | - | 7247 | - | 7497 | - | 7802 | - | 8153 | - | 63525 | 62305 | N.-É. |
| 5761 | - | 5462 | - | 5785 | - | 5580 | - | 6000 | - | 46259 | 46963 | N.-B. |
| 128720 | - | 118961 | - | 130245 | - | 125920 | - | 131684 | - | 1039960 | 1029588 | Québec |
| 104666 | - | 105953 | - | 111633 | - | 108110 | - | 115476 | - | 893530 | 885676 | Ontario |
| 12892 | - | 12254 | - | 12844 | - | 12989 | - | 13601 | - | 103053 | 103426 | Man. |
| 8862 | - | 8342 | - | 8650 | - | 8659 | - | 9344 | - | 72397 | 71226 | Sask. |
| 27755 | - | 26755 | - | 27222 | - | 28016 | - | 29694 | - | 212431 | 219393 | Alberta |
| 28396 | - | 27935 | - | 28365 | - | 27877 | - | 29215 | - | 229221 | 229856 | C.-B. |
| 330879 | - | 319412 | - | 338357 | - | 330884 | - | 349958 | - | 2710577 | 2699780 | CANADA |

TABLE 4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province, Canada(d), 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|----------------------|---------------------|--------|--------------|--------|-----------|--------|------------|------|----------|------|-----------|------|--------------|------|
| | - janvier | | - février | | - mars | | - avril | | - mai | | - juin | | - juillet | |
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | <i>(kilolitres)</i> | | | | | | | | | | | | | |
| STANDARD MILK | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 13282 | 13154 | 10960 | 10964 | 11448 | 11193 | 13220 | - | 10024 | - | 10312 | - | 12354 | - |
| Ontario | 10825 | 9714 | 9722 | 9607 | 10774 | 9888 | 10439 | - | 10281 | - | 9962 | - | 10542 | - |
| Man. | 1156 | 1110 | 1075 | 1013 | 1198 | 1087 | 1116 | - | 1100 | - | 1079 | - | 1079 | - |
| Alberta | 3739 | 3636 | 3298 | 3502 | 3709 | 3733 | 3570 | - | 3531 | - | 3460 | - | 3771 | - |
| B.C. | 5931 | 5821 | 5343 | 5392 | 5870 | 5769 | 5728 | - | 5830 | - | 5630 | - | 6036 | - |
| Other | 3475 | 3327 | 3211 | 3240 | 3584 | 3397 | 3428 | - | 3290 | - | 3217 | - | 3393 | - |
| CANADA | 38408 | 36762 | 33609 | 33718 | 36583 | 35067 | 37501 | - | 34056 | - | 33660 | - | 37175 | - |
| 2% MILK | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 34486 | 34302 | 29009 | 29600 | 30805 | 29467 | 35129 | - | 28146 | - | 26342 | - | 31747 | - |
| Ontario | 46119 | 44758 | 41555 | 44573 | 47716 | 45854 | 45575 | - | 43699 | - | 42241 | - | 44905 | - |
| Man. | 3593 | 3775 | 3321 | 3465 | 3792 | 3745 | 3570 | - | 3460 | - | 3437 | - | 3471 | - |
| Alberta | 11272 | 10984 | 10025 | 10667 | 11151 | 11255 | 10639 | - | 10457 | - | 10164 | - | 10965 | - |
| B.C. | 11521 | 11235 | 10408 | 10554 | 11347 | 11205 | 11000 | - | 11076 | - | 10712 | - | 11448 | - |
| Other | 9560 | 9379 | 8780 | 9126 | 9921 | 9667 | 9524 | - | 9145 | - | 8866 | - | 9237 | - |
| CANADA | 116551 | 114433 | 103098 | 107985 | 114732 | 111193 | 115437 | - | 105983 | - | 101762 | - | 111773 | - |
| 1% MILK | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 7245 | 8100 | 6642 | 7049 | 7050 | 6920 | 8307 | - | 6546 | - | 6106 | - | 7201 | - |
| Ontario | 15726 | 16008 | 14276 | 15836 | 16125 | 16366 | 15745 | - | 14705 | - | 14650 | - | 15504 | - |
| Man. | 2349 | 2429 | 2132 | 2304 | 2451 | 2494 | 2322 | - | 2260 | - | 2229 | - | 2207 | - |
| Alberta | 6150 | 6612 | 5849 | 6834 | 6687 | 6932 | 6409 | - | 7072 | - | 6109 | - | 6488 | - |
| B.C. | 6534 | 6503 | 5863 | 6131 | 6454 | 6524 | 6256 | - | 6287 | - | 6076 | - | 6251 | - |
| Other | 4357 | 4438 | 3992 | 4325 | 4541 | 4625 | 4410 | - | 4243 | - | 4105 | - | 4132 | - |
| CANADA | 42361 | 44090 | 38754 | 42479 | 43308 | 43861 | 43449 | - | 41113 | - | 39275 | - | 41783 | - |
| SKIMMILK | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 3150 | 3204 | 2716 | 2801 | 2872 | 2786 | 3427 | - | 2754 | - | 2680 | - | 2993 | - |
| Ontario | 7848 | 7819 | 7034 | 7768 | 7930 | 8075 | 7784 | - | 7368 | - | 7098 | - | 7337 | - |
| Man. | 1165 | 1177 | 1057 | 1113 | 1213 | 1199 | 1363 | - | 1145 | - | 1112 | - | 1100 | - |
| Alberta | 3290 | 3193 | 2898 | 3128 | 3335 | 3382 | 3152 | - | 2384 | - | 3094 | - | 3223 | - |
| B.C. | 4079 | 4082 | 3702 | 3867 | 4101 | 4120 | 3959 | - | 4026 | - | 3910 | - | 3863 | - |
| Other | 2487 | 2457 | 2298 | 2429 | 2606 | 2586 | 2487 | - | 2392 | - | 2325 | - | 2348 | - |
| CANADA | 22019 | 21932 | 19705 | 21106 | 22057 | 22148 | 22172 | - | 20069 | - | 20219 | - | 20864 | - |
| BUTTERMILK | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 112 | 87 | 127 | 85 | 155 | 58 | 204 | - | 181 | - | 175 | - | 75 | - |
| Ontario | 409 | 379 | 398 | 339 | 415 | 418 | 419 | - | 421 | - | 451 | - | 441 | - |
| Alberta | 155 | 139 | 159 | 149 | 171 | 158 | 166 | - | 172 | - | 174 | - | 195 | - |
| B.C. | 255 | 256 | 240 | 246 | 274 | 266 | 268 | - | 279 | - | 288 | - | 306 | - |
| Other | 107 | 60 | 105 | 65 | 125 | 70 | 112 | - | 112 | - | 121 | - | 120 | - |
| CANADA | 1038 | 921 | 1029 | 884 | 1140 | 970 | 1169 | - | 1165 | - | 1209 | - | 1137 | - |

(d) Canada total excludes Newfoundland.

TABLEAU 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada(d), 1999 et 2000

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to March - août à mars | | |
|-------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|----------------------------------|---------|---------|
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| (kilolitres) | | | | | | | | | | | | |
| LAIT HOMOGÉNÉISÉ | | | | | | | | | | | | |
| 10719 | - | 10923 | - | 13368 | - | 10975 | - | 11295 | - | 97017 | 92591 | Québec |
| 10229 | - | 10135 | - | 10268 | - | 10409 | - | 10615 | - | 84863 | 80865 | Ontario |
| 1101 | - | 1070 | - | 1108 | - | 1120 | - | 1158 | - | 9254 | 8767 | Man. |
| 3556 | - | 3558 | - | 3695 | - | 3657 | - | 3768 | - | 28240 | 29105 | Alberta |
| 5780 | - | 5743 | - | 5782 | - | 5581 | - | 5891 | - | 46230 | 45760 | C.-B. |
| 3434 | - | 3294 | - | 3375 | - | 3397 | - | 3500 | - | 27986 | 26964 | Autres |
| 34819 | - | 34723 | - | 37596 | - | 35139 | - | 36227 | - | 293590 | 284052 | CANADA |
| LAIT À 2 % | | | | | | | | | | | | |
| 27339 | - | 29314 | - | 35720 | - | 29629 | - | 30339 | - | 253427 | 245710 | Québec |
| 44104 | - | 44858 | - | 45462 | - | 46657 | - | 47113 | - | 365004 | 363379 | Ontario |
| 3561 | - | 3545 | - | 3661 | - | 3736 | - | 3778 | - | 28918 | 29266 | Man. |
| 10458 | - | 10893 | - | 11072 | - | 11111 | - | 11059 | - | 85789 | 87499 | Alberta |
| 10612 | - | 11015 | - | 11458 | - | 10848 | - | 11160 | - | 89246 | 88086 | C.-B. |
| 9431 | - | 9271 | - | 9464 | - | 9493 | - | 9600 | - | 76473 | 75431 | Autres |
| 105505 | - | 108896 | - | 116837 | - | 111474 | - | 113049 | - | 898857 | 889371 | CANADA |
| LAIT À 1 % | | | | | | | | | | | | |
| 6360 | - | 6523 | - | 8436 | - | 7035 | - | 6716 | - | 56444 | 57139 | Québec |
| 15357 | - | 15742 | - | 16275 | - | 16756 | - | 16899 | - | 126101 | 129239 | Ontario |
| 2258 | - | 2281 | - | 2373 | - | 2401 | - | 2452 | - | 18390 | 18992 | Man. |
| 6099 | - | 6445 | - | 6603 | - | 6637 | - | 6652 | - | 49170 | 52814 | Alberta |
| 5896 | - | 6173 | - | 6586 | - | 6210 | - | 6361 | - | 49484 | 50384 | C.-B. |
| 4292 | - | 4225 | - | 4401 | - | 4399 | - | 4452 | - | 34421 | 35157 | Autres |
| 40262 | - | 41389 | - | 44674 | - | 43438 | - | 43532 | - | 334010 | 343725 | CANADA |
| LAIT ÉCRÉMÉ | | | | | | | | | | | | |
| 2641 | - | 2751 | - | 3372 | - | 2810 | - | 2761 | - | 22556 | 23126 | Québec |
| 7542 | - | 7729 | - | 8005 | - | 8204 | - | 8153 | - | 61411 | 63295 | Ontario |
| 1115 | - | 1125 | - | 1174 | - | 1188 | - | 1169 | - | 9204 | 9260 | Man. |
| 2996 | - | 3163 | - | 3224 | - | 3243 | - | 3178 | - | 24712 | 25507 | Alberta |
| 3793 | - | 3921 | - | 4017 | - | 3945 | - | 3904 | - | 31211 | 31649 | C.-B. |
| 2342 | - | 2411 | - | 2448 | - | 2468 | - | 2430 | - | 19601 | 19571 | Autres |
| 20429 | - | 21100 | - | 22240 | - | 21858 | - | 21595 | - | 168695 | 172408 | CANADA |
| BABEURRE | | | | | | | | | | | | |
| 69 | - | 73 | - | 83 | - | 78 | - | 68 | - | 1065 | 601 | Québec |
| 459 | - | 425 | - | 411 | - | 416 | - | 456 | - | 3139 | 3303 | Ontario |
| 169 | - | 156 | - | 149 | - | 149 | - | 147 | - | 1367 | 1216 | Alberta |
| 291 | - | 284 | - | 274 | - | 258 | - | 262 | - | 2160 | 2138 | C.-B. |
| 113 | - | 98 | - | 97 | - | 98 | - | 98 | - | 989 | 699 | Autres |
| 1101 | - | 1036 | - | 1014 | - | 999 | - | 1031 | - | 8720 | 7957 | CANADA |

(d) Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

TABLE 4. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province, Canada(d), 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|----------------------------|---------------------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | <i>(kilolitres)</i> | | | | | | | | | | | | | |
| CHOCOLATE DRINK (e) | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 1722 | 1712 | 1594 | 1586 | 1699 | 1565 | 1885 | - | 1585 | - | 1546 | - | 1924 | - |
| Ontario | 5124 | 4752 | 4897 | 4918 | 5542 | 4948 | 5468 | - | 5125 | - | 5088 | - | 5074 | - |
| Alberta | 1720 | 1720 | 1645 | 1770 | 1864 | 1891 | 1714 | - | 1693 | - | 1615 | - | 1757 | - |
| B.C. | 558 | 859 | 571 | 1119 | 615 | 874 | 530 | - | 951 | - | 845 | - | 946 | - |
| Other | 2214 | 2230 | 2126 | 2266 | 2432 | 2391 | 2261 | - | 2181 | - | 2128 | - | 2215 | - |
| CANADA | 11338 | 11273 | 10833 | 11659 | 12152 | 11669 | 11858 | - | 11535 | - | 11222 | - | 11916 | - |
| CEREAL CREAM | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 1472 | 1537 | 1359 | 1452 | 1399 | 1401 | 1687 | - | 1339 | - | 1348 | - | 1538 | - |
| Ontario | 2852 | 2865 | 2626 | 2830 | 3198 | 2834 | 2941 | - | 2940 | - | 2918 | - | 2771 | - |
| Man. | 218 | 157 | 216 | 185 | 248 | 194 | 225 | - | 232 | - | 232 | - | 235 | - |
| Alberta | 805 | 802 | 827 | 841 | 947 | 851 | 875 | - | 907 | - | 891 | - | 1026 | - |
| B.C. | 1161 | 1154 | 1111 | 1168 | 1209 | 1255 | 1186 | - | 1233 | - | 1178 | - | 1253 | - |
| Other | 404 | 387 | 393 | 408 | 445 | 422 | 427 | - | 437 | - | 448 | - | 468 | - |
| CANADA | 6912 | 6902 | 6532 | 6884 | 7446 | 6957 | 7341 | - | 7088 | - | 7015 | - | 7291 | - |
| TABLE CREAM | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 318 | 376 | 292 | 353 | 330 | 356 | 400 | - | 432 | - | 481 | - | 624 | - |
| Ontario | 1613 | 2105 | 1785 | 2133 | 2012 | 2212 | 2257 | - | 2166 | - | 2349 | - | 2330 | - |
| Other | 641 | 800 | 630 | 829 | 692 | 971 | 807 | - | 842 | - | 862 | - | 915 | - |
| CANADA | 2572 | 3281 | 2707 | 3315 | 3034 | 3539 | 3464 | - | 3440 | - | 3692 | - | 3869 | - |
| WHIPPING CREAM | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 578 | 673 | 547 | 603 | 542 | 585 | 725 | - | 611 | - | 776 | - | 890 | - |
| Ontario | 436 | 588 | 510 | 609 | 682 | 610 | 646 | - | 625 | - | 670 | - | 687 | - |
| Man. | 56 | 55 | 64 | 71 | 81 | 78 | 73 | - | 78 | - | 77 | - | 91 | - |
| Alberta | 248 | 240 | 257 | 265 | 318 | 282 | 297 | - | 327 | - | 306 | - | 369 | - |
| B.C. | 414 | 346 | 368 | 398 | 427 | 518 | 415 | - | 449 | - | 449 | - | 506 | - |
| Other | 96 | 87 | 103 | 108 | 123 | 113 | 124 | - | 139 | - | 187 | - | 169 | - |
| CANADA | 1828 | 1989 | 1849 | 2054 | 2173 | 2186 | 2280 | - | 2229 | - | 2465 | - | 2712 | - |
| SOUR CREAM | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 294 | 200 | 384 | 260 | 282 | 200 | 380 | - | 346 | - | 407 | - | 423 | - |
| Ontario | 1416 | 1498 | 1116 | 1334 | 1188 | 1364 | 1340 | - | 1271 | - | 1273 | - | 1626 | - |
| Alberta | 304 | 294 | 305 | 302 | 376 | 320 | 416 | - | 406 | - | 420 | - | 450 | - |
| B.C. | 309 | 366 | 310 | 367 | 306 | 412 | 359 | - | 353 | - | 369 | - | 354 | - |
| Other | 466 | 630 | 462 | 629 | 547 | 671 | 600 | - | 555 | - | 716 | - | 673 | - |
| CANADA | 2789 | 2987 | 2577 | 2892 | 2700 | 2966 | 3095 | - | 2932 | - | 3185 | - | 3526 | - |
| EGGNOG | | | | | | | | | | | | | | |
| CANADA | -- | -- | 8 | 89 | -- | 94 | 2 | - | 3 | - | 2 | - | -- | - |

(d) Canada total excludes Newfoundland.

(e) Includes chocolate homogenized, chocolate partly skimmed 2% and flavoured milk.

TABLEAU 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada(d), 1999 et 2000

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to March - août à mars | | |
|-----------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|----------------------------------|---------|---------|
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| (kilolitres) | | | | | | | | | | | | |
| LAIT AU CHOCOLAT (e) | | | | | | | | | | | | |
| 1713 | - | 1802 | - | 2014 | - | 1680 | - | 1561 | - | 13675 | 13633 | Québec |
| 5291 | - | 5684 | - | 5143 | - | 5340 | - | 5048 | - | 40092 | 41124 | Ontario |
| 1694 | - | 1789 | - | 1852 | - | 1844 | - | 1777 | - | 13919 | 14337 | Alberta |
| 936 | - | 925 | - | 1001 | - | 891 | - | 1073 | - | 4734 | 7678 | C.-B. |
| 2359 | - | 2394 | - | 2466 | - | 2528 | - | 2235 | - | 18206 | 18869 | Autres |
| 11993 | - | 12594 | - | 12476 | - | 12283 | - | 11694 | - | 90626 | 95641 | CANADA |
| CRÈME À CÉRÉALE | | | | | | | | | | | | |
| 1387 | - | 1405 | - | 1792 | - | 1465 | - | 1590 | - | 11769 | 12029 | Québec |
| 2811 | - | 3267 | - | 3245 | - | 3496 | - | 3228 | - | 24683 | 24576 | Ontario |
| 233 | - | 239 | - | 251 | - | 257 | - | 271 | - | 2037 | 1787 | Man. |
| 869 | - | 916 | - | 895 | - | 908 | - | 975 | - | 7119 | 7057 | Alberta |
| 1184 | - | 1229 | - | 1254 | - | 1193 | - | 1340 | - | 9651 | 9778 | C.-B. |
| 473 | - | 418 | - | 438 | - | 432 | - | 464 | - | 3528 | 3442 | Autres |
| 6957 | - | 7474 | - | 7875 | - | 7751 | - | 7868 | - | 58787 | 58669 | CANADA |
| CRÈME DE TABLE | | | | | | | | | | | | |
| 521 | - | 378 | - | 465 | - | 371 | - | 440 | - | 2750 | 3260 | Québec |
| 2423 | - | 1940 | - | 2585 | - | 2211 | - | 2556 | - | 14910 | 18165 | Ontario |
| 947 | - | 856 | - | 902 | - | 910 | - | 917 | - | 5522 | 7131 | Autres |
| 3891 | - | 3174 | - | 3952 | - | 3492 | - | 3913 | - | 23182 | 28556 | CANADA |
| CRÈME À FOUETTER | | | | | | | | | | | | |
| 643 | - | 591 | - | 749 | - | 674 | - | 990 | - | 5202 | 5508 | Québec |
| 627 | - | 761 | - | 754 | - | 773 | - | 851 | - | 4959 | 5573 | Ontario |
| 81 | - | 74 | - | 98 | - | 71 | - | 113 | - | 631 | 641 | Man. |
| 335 | - | 294 | - | 375 | - | 275 | - | 381 | - | 2532 | 2447 | Alberta |
| 434 | - | 458 | - | 421 | - | 380 | - | 624 | - | 3656 | 3579 | C.-B. |
| 163 | - | 120 | - | 141 | - | 110 | - | 173 | - | 1078 | 1015 | Autres |
| 2283 | - | 2298 | - | 2538 | - | 2283 | - | 3132 | - | 18058 | 18763 | CANADA |
| CRÈME SURE | | | | | | | | | | | | |
| 315 | - | 389 | - | 388 | - | 198 | - | 283 | - | 2446 | 2233 | Québec |
| 1193 | - | 1208 | - | 1230 | - | 1654 | - | 2088 | - | 11174 | 11568 | Ontario |
| 435 | - | 336 | - | 266 | - | 346 | - | 241 | - | 2755 | 2540 | Alberta |
| 388 | - | 362 | - | 364 | - | 334 | - | 399 | - | 2479 | 2993 | C.-B. |
| 734 | - | 676 | - | 530 | - | 567 | - | 733 | - | 4333 | 5170 | Autres |
| 3065 | - | 2971 | - | 2779 | - | 3099 | - | 3744 | - | 23187 | 24503 | CANADA |
| LAIT DE POULE | | | | | | | | | | | | |
| 3 | - | 58 | - | 356 | - | 1168 | - | 4587 | - | 7068 | 6342 | CANADA |

(d) Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

(e) Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

TABLE 5. Production of Selected Products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|------------------------------------|------------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| BUTTER (f) | | | | | | | | | | | | | | |
| Maritimes | 558 | 515 | 320 | 390 | 386 | 338 | 464 | - | 326 | - | 320 | - | 309 | - |
| Quebec | 4001 | 3152 | 2296 | 2702 | 3666 | 3119 | 4474 | - | 3720 | - | 3351 | - | 2936 | - |
| Ontario | 3128 | 2723 | 2644 | 2081 | 2355 | 2252 | 2833 | - | 2254 | - | 2161 | - | 2130 | - |
| Other | 2024 | 1676 | 1807 | 1597 | 2955 | 1633 | 1606 | - | 1364 | - | 1503 | - | 1275 | - |
| Canada | 9711 | 8066 | 7066 | 6771 | 9362 | 7342 | 9377 | - | 7664 | - | 7335 | - | 6649 | - |
| WHEY BUTTER | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 299 | 334 | 203 | 254 | 194 | 269 | 220 | - | 220 | - | 253 | - | 57 | - |
| Ontario | 19 | 19 | 22 | 25 | 21 | 24 | 24 | - | 19 | - | 27 | - | 21 | - |
| Other | 21 | 23 | 22 | 22 | 15 | 27 | 15 | - | 16 | - | 14 | - | 7 | - |
| Canada | 339 | 376 | 247 | 301 | 230 | 320 | 258 | - | 255 | - | 294 | - | 85 | - |
| CHEDDAR CHEESE (g) | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 5883 | 6607 | 4651 | 5470 | 4939 | 5248 | 4917 | - | 5137 | - | 5114 | - | 5644 | - |
| Ontario | 3723 | 3993 | 3716 | 3640 | 3360 | 3615 | 3465 | - | 3736 | - | 3379 | - | 3399 | - |
| Man. | 575 | 681 | 360 | 681 | 610 | 889 | 660 | - | 606 | - | 578 | - | 681 | - |
| Other | 1355 | 1503 | 1675 | 1376 | 1844 | 1389 | 1356 | - | 1490 | - | 1535 | - | 1135 | - |
| Canada | 11535 | 12785 | 10401 | 11167 | 10752 | 11141 | 10398 | - | 10969 | - | 10606 | - | 10859 | - |
| VARIETY CHEESE (g) | | | | | | | | | | | | | | |
| Maritimes | 348 | 585 | 391 | 457 | 388 | 484 | 313 | - | 371 | - | 361 | - | 392 | - |
| Quebec | 9547 | 9384 | 7211 | 8878 | 9928 | 9168 | 9716 | - | 8956 | - | 9098 | - | 9419 | - |
| Ontario | 5013 | 5306 | 4684 | 4471 | 5537 | 5007 | 5059 | - | 4955 | - | 5399 | - | 4744 | - |
| Man. | 483 | 435 | 704 | 524 | 704 | 545 | 541 | - | 502 | - | 543 | - | 463 | - |
| Sask. | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Alberta | 645 | 600 | 418 | 570 | 583 | 560 | 529 | - | 547 | - | 605 | - | 543 | - |
| B.C. | 710 | 333 | 678 | 350 | 582 | 368 | 680 | - | 605 | - | 696 | - | 768 | - |
| Canada | 16745 | 16643 | 14086 | 15250 | 17722 | 16132 | 16840 | - | 15937 | - | 16703 | - | 16329 | - |
| SELECTED VARIETIES - Canada | | | | | | | | | | | | | | |
| Brick | 387 | 431 | 486 | 470 | 494 | 471 | 484 | - | 345 | - | 458 | - | 379 | - |
| Colby | 126 | 70 | 27 | 56 | 104 | 57 | 75 | - | 65 | - | 74 | - | 99 | - |
| Cream | 1475 | 2211 | 1450 | 1661 | 2005 | 2401 | 1631 | - | 2044 | - | 2726 | - | 2038 | - |
| Farmer's/Skim | 150 | 102 | 208 | 92 | 96 | 91 | 14 | - | 114 | - | 99 | - | 138 | - |
| Feta | 674 | 317 | 518 | 310 | 393 | 276 | 695 | - | 536 | - | 492 | - | 450 | - |
| Fruilano/Casata | 63 | 57 | 55 | 57 | 58 | 78 | 60 | - | 60 | - | 58 | - | 56 | - |
| Gouda | 286 | 246 | 446 | 135 | 270 | 196 | 117 | - | 156 | - | 197 | - | 271 | - |
| Havarti | 417 | 415 | 348 | 371 | 293 | 381 | 270 | - | 306 | - | 325 | - | 384 | - |
| Monterey Jack | 323 | 285 | 227 | 307 | 363 | 413 | 373 | - | 287 | - | 233 | - | 243 | - |
| Mozzarella | 9771 | 9079 | 7505 | 8962 | 10164 | 8635 | 9834 | - | 8778 | - | 8675 | - | 9377 | - |
| Parmesan | 410 | 386 | 415 | 398 | 535 | 448 | 493 | - | 409 | - | 604 | - | 440 | - |
| Pizza | 821 | 882 | 674 | 726 | 812 | 891 | 768 | - | 763 | - | 822 | - | 825 | - |
| Provolone | 110 | 111 | 124 | 132 | 150 | 123 | 128 | - | 133 | - | 129 | - | 113 | - |
| Ricotta | 352 | 386 | 362 | 444 | 479 | 421 | 386 | - | 363 | - | 384 | - | 312 | - |
| Emmental/Swiss | 370 | 416 | 387 | 375 | 538 | 424 | 450 | - | 463 | - | 420 | - | 323 | - |

(f) Butter includes salted, unsalted (sweet, cultured, flavoured), whipped and reduced calorie.

(g) Includes cheddar cheese required to make processed cheese.

TABLEAU 5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 1999 et 2000

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to March - août à mars | | |
|------------------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|----------------------------------|---------|-----------------|
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| BEURRE (f) | | | | | | | | | | | | |
| 227 | - | 282 | - | 335 | - | 278 | - | 326 | - | 3166 | 2691 | Maritimes |
| 2164 | - | 2336 | - | 2491 | - | 2102 | - | 2750 | - | 21732 | 20815 | Québec |
| 2129 | - | 2043 | - | 2393 | - | 2348 | - | 2365 | - | 18516 | 18334 | Ontario |
| 1206 | - | 1472 | - | 1362 | - | 1469 | - | 1582 | - | 15066 | 11998 | Autres |
| 5726 | - | 6132 | - | 6582 | - | 6196 | - | 7024 | - | 58481 | 53838 | Canada |
| BEURRE DE LACTOSÉRUM | | | | | | | | | | | | |
| 288 | - | 241 | - | 318 | - | 238 | - | 229 | - | 2400 | 2171 | Québec |
| 23 | - | 22 | - | 33 | - | 20 | - | 29 | - | 197 | 194 | Ontario |
| 14 | - | 17 | - | 20 | - | 22 | - | 16 | - | 177 | 161 | Autres |
| 326 | - | 280 | - | 371 | - | 279 | - | 274 | - | 2774 | 2527 | Canada |
| FROMAGE CHEDDAR (g) | | | | | | | | | | | | |
| 5261 | - | 4905 | - | 5889 | - | 5434 | - | 5764 | - | 41827 | 44579 | Québec |
| 3417 | - | 2884 | - | 3121 | - | 3041 | - | 3260 | - | 25540 | 26971 | Ontario |
| 694 | - | 598 | - | 588 | - | 533 | - | 660 | - | 5111 | 5324 | Man. |
| 1291 | - | 1434 | - | 1130 | - | 1514 | - | 1306 | - | 12014 | 10943 | Autres |
| 10663 | - | 9821 | - | 10728 | - | 10523 | - | 10990 | - | 84493 | 87818 | Canada |
| FROMAGES DE SPÉCIALITÉ (g) | | | | | | | | | | | | |
| 366 | - | 520 | - | 470 | - | 348 | - | 334 | - | 3347 | 3563 | Maritimes |
| 9441 | - | 10284 | - | 10134 | - | 10068 | - | 10094 | - | 80270 | 77453 | Québec |
| 4764 | - | 4924 | - | 5554 | - | 6256 | - | 5348 | - | 39432 | 41631 | Ontario |
| 433 | - | 457 | - | 399 | - | 483 | - | 459 | - | 3890 | 3735 | Man. |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Sask. |
| 479 | - | 594 | - | 589 | - | 535 | - | 745 | - | 4130 | 4672 | Alberta |
| 718 | - | 696 | - | 298 | - | 350 | - | 378 | - | 4626 | 3492 | C.-B. |
| 16200 | - | 17476 | - | 17446 | - | 18041 | - | 17358 | - | 135696 | 134547 | Canada |
| CERTAINES VARIÉTÉS - Canada | | | | | | | | | | | | |
| 679 | - | 516 | - | 519 | - | 515 | - | 502 | - | 3950 | 4103 | Brick |
| 89 | - | 79 | - | 102 | - | 78 | - | 77 | - | 598 | 609 | Colby |
| 1767 | - | 2856 | - | 3058 | - | 3185 | - | 2825 | - | 17661 | 19965 | Crème |
| 153 | - | 247 | - | 215 | - | 183 | - | 187 | - | 896 | 1269 | Farmer's/Écrémé |
| 453 | - | 352 | - | 463 | - | 439 | - | 412 | - | 3977 | 3023 | Feta |
| 56 | - | 63 | - | 67 | - | 96 | - | 92 | - | 480 | 566 | Fruilano/Casata |
| 34 | - | 216 | - | 146 | - | 204 | - | 264 | - | 2703 | 1442 | Gouda |
| 342 | - | 310 | - | 437 | - | 464 | - | 409 | - | 3013 | 3130 | Havarti |
| 259 | - | 338 | - | 288 | - | 334 | - | 234 | - | 2199 | 2460 | Monterey Jack |
| 9554 | - | 9387 | - | 9031 | - | 9264 | - | 8989 | - | 70845 | 72902 | Mozzarella |
| 402 | - | 457 | - | 445 | - | 434 | - | 461 | - | 3456 | 3431 | Parmesan |
| 703 | - | 680 | - | 771 | - | 806 | - | 849 | - | 6757 | 6306 | Pizza |
| 129 | - | 161 | - | 142 | - | 145 | - | 148 | - | 1088 | 1092 | Provolone |
| 412 | - | 438 | - | 422 | - | 502 | - | 390 | - | 3142 | 3416 | Ricotta |
| 309 | - | 394 | - | 357 | - | 391 | - | 439 | - | 3532 | 3106 | Emmental/Suisse |

(f) Le beurre comprend salé, non-salé (doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite en calorie.

(g) Comprend le cheddar pour la fabrication des fromages fondus.

TABLE 6. Production of Selected Products and By-products by Dairy Manufacturers, by Province, Canada, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|-------------------------------------|------------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|------|-------|------|-------|------|------|------|
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| COTTAGE CHEESE | | | | | | | | | | | | | | |
| Ontario | 1079 | 1072 | 1001 | 1027 | 991 | 1039 | 1132 | - | 1009 | - | 966 | - | 1196 | - |
| Other | 756 | 765 | 714 | 752 | 812 | 791 | 799 | - | 790 | - | 832 | - | 824 | - |
| Canada | 1835 | 1838 | 1714 | 1779 | 1803 | 1830 | 1931 | - | 1800 | - | 1798 | - | 2020 | - |
| YOGURT | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 5463 | 5733 | 4925 | 5918 | 4194 | 6729 | 5477 | - | 5268 | - | 4979 | - | 4386 | - |
| Ontario | 3486 | 4272 | 3727 | 4041 | 4174 | 4424 | 4730 | - | 3833 | - | 4691 | - | 3507 | - |
| Other | 2182 | 2017 | 2203 | 2181 | 2296 | 2205 | 1990 | - | 2008 | - | 2038 | - | 1785 | - |
| Canada | 11131 | 12022 | 10854 | 12140 | 10664 | 13358 | 12197 | - | 11109 | - | 11707 | - | 9678 | - |
| WHOLE MILK PRODUCTS - Canada | | | | | | | | | | | | | | |
| Concentrated Milk | 4423 | 5544 | 3815 | 5239 | 5747 | 7899 | 5241 | - | 4598 | - | 5648 | - | 5670 | - |
| Partly Skimmed Conc Milk 2% | 652 | 698 | 563 | 417 | 999 | 494 | 1065 | - | 772 | - | 1163 | - | 981 | - |
| Other Products (h) | 1600 | 741 | 1507 | 740 | 1395 | 683 | 1450 | - | 1578 | - | 1355 | - | 1676 | - |
| MILK BY-PRODUCTS - Canada | | | | | | | | | | | | | | |
| Swt Conc Skim Milk | 150 | 140 | 149 | 150 | 183 | 139 | 179 | - | 373 | - | 211 | - | 240 | - |
| Conc Skim Milk | 516 | 700 | 751 | 645 | 1122 | 734 | 1045 | - | 723 | - | 907 | - | 1020 | - |
| Buttermilk Powder | 534 | 361 | 328 | 337 | 494 | 353 | 474 | - | 324 | - | 319 | - | 297 | - |
| Whey Powder | 4537 | 4295 | 4379 | 3861 | 4198 | 4185 | 4576 | - | 3854 | - | 4874 | - | 4131 | - |
| Skim Milk Powder | 6915 | 7192 | 5793 | 5298 | 7714 | 6868 | 9604 | - | 8233 | - | 8658 | - | 8121 | - |

(h) Includes whole milk powder and sweetened concentrated milk.

TABLEAU 6. Production de certains produits et sous-produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 1999 et 2000

| August | | September | | October | | November | | December | | Aug to March | | |
|---|------|-----------|------|---------|------|----------|------|----------|------|--------------|---------|---------------------------------------|
| août | | septembre | | octobre | | novembre | | décembre | | août à mars | | |
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| FROMAGE COTTAGE | | | | | | | | | | | | |
| 967 | - | 973 | - | 1132 | - | 971 | - | 881 | - | 8229 | 8063 | Ontario |
| 782 | - | 794 | - | 772 | - | 733 | - | 809 | - | 5580 | 6198 | Autres |
| 1749 | - | 1767 | - | 1905 | - | 1705 | - | 1690 | - | 13809 | 14261 | Canada |
| YOGOURT | | | | | | | | | | | | |
| 4184 | - | 5634 | - | 5449 | - | 4643 | - | 5771 | - | 36907 | 44061 | Québec |
| 4122 | - | 4549 | - | 3769 | - | 4014 | - | 3370 | - | 27505 | 32560 | Ontario |
| 1551 | - | 1890 | - | 1538 | - | 1688 | - | 1693 | - | 12955 | 14764 | Autres |
| 9857 | - | 12073 | - | 10756 | - | 10345 | - | 10833 | - | 77367 | 91384 | Canada |
| PRODUITS DE LAIT ENTIER - Canada | | | | | | | | | | | | |
| 4657 | - | 4766 | - | 4690 | - | 4569 | - | 4400 | - | 34991 | 41764 | Lait concentré |
| 861 | - | 766 | - | 868 | - | 1027 | - | 777 | - | 5023 | 5908 | Lait conc partiellement écrémé 2 % |
| 2074 | - | 1737 | - | 1778 | - | 1445 | - | 1612 | - | 9785 | 10811 | Autres produits (h) |
| SOUS-PRODUITS DU LAIT - Canada | | | | | | | | | | | | |
| 143 | - | 187 | - | 202 | - | 136 | - | 126 | - | 1700 | 1223 | Lait conc suc écrémé |
| 1017 | - | 730 | - | 919 | - | 691 | - | 795 | - | 9958 | 6232 | Lait concentré écrémé |
| 255 | - | 310 | - | 298 | - | 302 | - | 337 | - | 3926 | 2552 | Poudre de babeurre |
| 3658 | - | 4433 | - | 4179 | - | 4150 | - | 4453 | - | 35341 | 33215 | Poudre de lactosérum |
| 5195 | - | 4587 | - | 4799 | - | 3784 | - | 5005 | - | 45877 | 42727 | Poudre de lait écrémé |

(h) Comprend la poudre de lait entier et le lait concentré sucré.

TABLE 7. Production of Selected Products in the Ice Cream Industry, Canada and Provinces, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|-----------------------------------|--------------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | (kilolitres) | | | | | | | | | | | | | |
| <i>ICE CREAM:</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| MIX | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 900 | 165 | 1254 | 174 | 1252 | 279 | 1710 | - | 2137 | - | 2254 | - | 2283 | - |
| Ontario | 4970 | 5809 | 5589 | 4857 | 8214 | 6166 | 7803 | - | 8865 | - | 9635 | - | 8056 | - |
| Alberta | 1473 | 1330 | 1671 | 1565 | 1915 | 1840 | 1856 | - | 2031 | - | 2290 | - | 2256 | - |
| B.C. | 163 | 156 | 122 | 141 | 173 | 174 | 203 | - | 180 | - | 246 | - | 292 | - |
| Other | 1734 | 1465 | 1672 | 1666 | 2159 | 2010 | 2498 | - | 2751 | - | 3091 | - | 2878 | - |
| CANADA | 9240 | 8925 | 10308 | 8404 | 13712 | 10469 | 14070 | - | 15964 | - | 17516 | - | 15765 | - |
| 1. HARD | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 1580 | 175 | 2295 | 213 | 2316 | 278 | 2503 | - | 2401 | - | 2574 | - | 2487 | - |
| Ontario | 10095 | 11777 | 11311 | 9846 | 16604 | 12514 | 15793 | - | 17600 | - | 19127 | - | 16049 | - |
| Other | 7616 | 7031 | 7706 | 7658 | 9388 | 8488 | 10707 | - | 11383 | - | 12886 | - | 11750 | - |
| CANADA | 19291 | 18983 | 21312 | 17716 | 28309 | 21280 | 29004 | - | 31383 | - | 34586 | - | 30286 | - |
| 2. SOFT | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 52 | 68 | 49 | 66 | 1748 | 189 | 748 | - | 1218 | - | 1397 | - | 1515 | - |
| Ontario | 21 | 41 | 55 | 35 | 93 | 34 | 75 | - | 339 | - | 369 | - | 266 | - |
| Other | 167 | 105 | 203 | 162 | 259 | 254 | 547 | - | 617 | - | 776 | - | 965 | - |
| CANADA | 241 | 213 | 307 | 263 | 2100 | 477 | 1370 | - | 2174 | - | 2542 | - | 2745 | - |
| TOTAL (1 + 2) | | | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 1632 | 243 | 2343 | 279 | 4064 | 467 | 3252 | - | 3619 | - | 3971 | - | 4002 | - |
| Ontario | 10116 | 11818 | 11366 | 9881 | 16698 | 12547 | 15868 | - | 17938 | - | 19496 | - | 16315 | - |
| Other | 7784 | 7135 | 7909 | 7820 | 9646 | 8743 | 11254 | - | 12000 | - | 13662 | - | 12715 | - |
| CANADA | 19532 | 19196 | 21619 | 17979 | 30408 | 21757 | 30374 | - | 33557 | - | 37129 | - | 33032 | - |
| SELECTED PRODUCTS - Canada | | | | | | | | | | | | | | |
| Milkshake Mix | 1314 | 1131 | 1450 | 1168 | 1500 | 1391 | 1686 | - | 1702 | - | 1868 | - | 2038 | - |
| Sherbet | 435 | 325 | 514 | 363 | 509 | 452 | 762 | - | 725 | - | 478 | - | 793 | - |
| Water Ices | 777 | 704 | 991 | 777 | 2223 | 1157 | 2619 | - | 2137 | - | 2827 | - | 1528 | - |
| Ice Milk Mix | 1026 | 1737 | 1978 | 2024 | 2367 | 2351 | 3366 | - | 3303 | - | 3078 | - | 3906 | - |
| Sft Frz Yog Mix | 74 | 70 | 89 | 325 | 334 | 234 | 471 | - | 120 | - | 165 | - | 98 | - |
| Hrd Frz Yog Mx | 309 | 317 | 301 | 82 | 351 | 96 | 386 | - | 538 | - | 870 | - | 617 | - |

TABLEAU 7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 1999 et 2000

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to March - août à mars | | |
|-----------------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|----------------------------------|---------|-------------------------|
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| (kilolitres) | | | | | | | | | | | | |
| CRÈME GLACÉE: | | | | | | | | | | | | |
| PRÉPARATION | | | | | | | | | | | | |
| 1754 | - | 1400 | - | 168 | - | 160 | - | 194 | - | x | 4295 | Québec |
| 8639 | - | 6081 | - | 6339 | - | 6837 | - | 4236 | - | 45177 | 48963 | Ontario |
| 1901 | - | 1796 | - | 1431 | - | 1246 | - | 1084 | - | 13992 | 12194 | Alberta |
| 307 | - | 217 | - | 175 | - | 173 | - | 52 | - | x | 1395 | C.-B. |
| 2860 | - | 2305 | - | 1956 | - | 1938 | - | 2121 | - | 14346 | 16322 | Autres |
| 15462 | - | 11799 | - | 10069 | - | 10354 | - | 7688 | - | 86065 | 83169 | CANADA |
| 1. DURE | | | | | | | | | | | | |
| 2472 | - | 2475 | - | 200 | - | 204 | - | 243 | - | 18700 | 6259 | Québec |
| 17227 | - | 12246 | - | 12838 | - | 13869 | - | 8572 | - | 91020 | 98889 | Ontario |
| 11172 | - | 9003 | - | 7002 | - | 7565 | - | 5902 | - | 64269 | 63820 | Autres |
| 30871 | - | 23723 | - | 20041 | - | 21638 | - | 14717 | - | 173989 | 168968 | CANADA |
| 2. MOLLE | | | | | | | | | | | | |
| 779 | - | 299 | - | 129 | - | 101 | - | 62 | - | 3565 | 1692 | Québec |
| 274 | - | 104 | - | 55 | - | 43 | - | 42 | - | 743 | 627 | Ontario |
| 697 | - | 416 | - | 273 | - | 194 | - | 164 | - | 2065 | 2265 | Autres |
| 1750 | - | 818 | - | 456 | - | 338 | - | 269 | - | 6373 | 4585 | CANADA |
| TOTAL (1 + 2) | | | | | | | | | | | | |
| 3251 | - | 2774 | - | 329 | - | 305 | - | 305 | - | 22265 | 7952 | Québec |
| 17501 | - | 12349 | - | 12893 | - | 13912 | - | 8614 | - | 91762 | 99516 | Ontario |
| 11869 | - | 9418 | - | 7275 | - | 7759 | - | 6066 | - | 66334 | 66086 | Autres |
| 32621 | - | 24542 | - | 20497 | - | 21976 | - | 14986 | - | 180362 | 173553 | CANADA |
| CERTAINS PRODUITS - Canada | | | | | | | | | | | | |
| 1713 | - | 1689 | - | 1355 | - | 1416 | - | 1391 | - | 11847 | 11254 | Préparation lait frappé |
| 694 | - | 611 | - | 289 | - | 288 | - | 218 | - | 3517 | 3239 | Sorbet |
| 1195 | - | 1248 | - | 724 | - | 1056 | - | 521 | - | 10829 | 7382 | Glaces à l'eau |
| 3206 | - | 2127 | - | 1979 | - | 1945 | - | 1685 | - | 15208 | 17054 | Mélange à lait glacé |
| 132 | - | 103 | - | 88 | - | 41 | - | 35 | - | 1126 | 1029 | Mél à yog glacé mou |
| 583 | - | 520 | - | 299 | - | 297 | - | 182 | - | 2880 | 2376 | Mél à yog glacé dur |

TABLE 8. Stocks of Various Dairy Products and By-products, Canada and Provinces, 1999 and 2000

| | Jan 1st | | Feb 1st | | Mar 1st | | Apr 1st | | May 1st | | June 1st | |
|------------------------------------|----------|-------|---------|-------|----------|-------|-----------|-------|---------|------|----------|------|
| | 1er janv | 2000 | 1er fév | 2000 | 1er mars | 2000 | 1er avril | 2000 | 1er mai | 2000 | 1er juin | 2000 |
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| (‘000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL STOCKS : | | | | | | | | | | | | |
| BUTTER | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 2534 | 6641 | 7001 | 8420 | 8559 | 10335 | 12363 | 12649 | 16071 | - | 18104 | - |
| Ontario | 2145 | 2042 | 3148 | 2551 | 3458 | 2409 | 3170 | 2486 | 3122 | - | 2705 | - |
| Man. | 188 | 145 | 428 | 440 | 577 | 636 | 604 | 969 | 792 | - | 917 | - |
| Sask. | 1372 | 1182 | 1546 | 977 | 1785 | 769 | 2275 | 766 | 2119 | - | 2057 | - |
| Alberta | 971 | 1330 | 1322 | 1624 | 1457 | 2091 | 1484 | 2111 | 1622 | - | 1535 | - |
| Other | 1382 | 2205 | 1463 | 2869 | 1615 | 3154 | 1846 | 3336 | 2100 | - | 2401 | - |
| CANADA | 8591 | 13544 | 14908 | 16881 | 17450 | 19394 | 21743 | 22318 | 25827 | - | 27719 | - |
| CHEDDAR CHEESE (i) | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 7079 | 5943 | 7911 | 6876 | 7471 | 6270 | 7247 | 8221 | 5872 | - | 6863 | - |
| Ontario | 19064 | 16874 | 19734 | 18295 | 20493 | 18463 | 19515 | 19258 | 19457 | - | 20125 | - |
| Man. | 1700 | 968 | 1046 | 1115 | 1309 | 1041 | 1137 | 877 | 1070 | - | 1144 | - |
| Alberta | 672 | 284 | 562 | 409 | 590 | 396 | 478 | 395 | 419 | - | 292 | - |
| Other | 4322 | 4665 | 4682 | 4524 | 4877 | 4710 | 4590 | 4668 | 4700 | - | 5134 | - |
| CANADA | 32836 | 28733 | 33935 | 31218 | 34741 | 30881 | 32966 | 33420 | 31518 | - | 33558 | - |
| VARIETY CHEESE (i) | | | | | | | | | | | | |
| Quebec | 4372 | 5365 | 5090 | 5881 | 4594 | 5576 | 4882 | 5670 | 4537 | - | 5128 | - |
| Ontario | 5332 | 6434 | 6341 | 6915 | 6221 | 7055 | 7195 | 7380 | 6965 | - | 7400 | - |
| Man. | 748 | 321 | 846 | 342 | 858 | 332 | 839 | 391 | 650 | - | 589 | - |
| Alberta | 401 | 199 | 354 | 463 | 180 | 245 | 241 | 294 | 217 | - | 230 | - |
| Other | 590 | 612 | 482 | 605 | 504 | 641 | 474 | 666 | 710 | - | 713 | - |
| CANADA | 11443 | 12931 | 13112 | 14206 | 12357 | 13849 | 13631 | 14401 | 13078 | - | 14061 | - |
| SELECTED PRODUCTS - Canada | | | | | | | | | | | | |
| Whey Butter | 393 | 143 | 365 | 136 | 366 | 130 | 321 | 147 | 229 | - | 198 | - |
| Processed Cheese | 13173 | 13733 | 9957 | 13933 | 13655 | 13426 | 13219 | 15843 | 11938 | - | 12060 | - |
| MANUFACTURERS' STOCKS (j) : | | | | | | | | | | | | |
| BUTTER | | | | | | | | | | | | |
| Ontario | 1406 | 938 | 2121 | 1437 | 2606 | 1446 | 2316 | 1590 | 2237 | - | 1973 | - |
| Sask. | 1372 | 1182 | 1546 | 977 | 1785 | 769 | 2275 | 766 | 2119 | - | 2057 | - |
| Other | 4264 | 9549 | 9413 | 11647 | 11410 | 14733 | 13142 | 17522 | 17197 | - | 19722 | - |
| CANADA | 7043 | 11669 | 13080 | 14062 | 15800 | 16948 | 17733 | 19879 | 21552 | - | 23751 | - |
| CHEDDAR CHEESE (i) | | | | | | | | | | | | |
| Ontario | 18136 | 16259 | 18845 | 17343 | 19572 | 17799 | 18679 | 18364 | 18697 | - | 19212 | - |
| Man. | 1007 | 583 | 394 | 652 | 589 | 638 | 466 | 498 | 465 | - | 529 | - |
| Other | 9334 | 8521 | 10326 | 5707 | 10427 | 5789 | 10146 | 5914 | 8657 | - | 10480 | - |
| CANADA | 28477 | 25362 | 29565 | 23701 | 30588 | 24225 | 29291 | 24775 | 27820 | - | 30220 | - |
| VARIETY CHEESE (i) | | | | | | | | | | | | |
| Ontario | 4080 | 5245 | 5251 | 5956 | 5207 | 5944 | 6091 | 6288 | 5830 | - | 6304 | - |
| Other | 4332 | 4395 | 5064 | 3331 | 4576 | 2913 | 4834 | 3200 | 4682 | - | 4479 | - |
| CANADA | 8412 | 9640 | 10315 | 9287 | 9783 | 8857 | 10925 | 9487 | 10512 | - | 10783 | - |
| SELECTED PRODUCTS - Canada | | | | | | | | | | | | |
| Concentrated Milk | 2779 | 2687 | 2743 | 2545 | 2654 | 2560 | 2765 | 2571 | 2674 | - | 2623 | - |
| Whole Milk Powder | 268 | 647 | 356 | 322 | 924 | 243 | 850 | 230 | 1456 | - | 1685 | - |
| Part Skim Conc Mk 2% | 287 | 302 | 279 | 307 | 251 | 326 | 280 | 294 | 285 | - | 226 | - |
| Concentrate Skim Milk | 103 | 283 | 89 | 143 | 81 | 192 | 133 | 229 | 115 | - | 165 | - |
| Skim Milk Powder | 12032 | 6289 | 14278 | 6764 | 12140 | 8422 | 15668 | 11072 | 18861 | - | 23151 | - |
| Buttermilk Powder | 387 | 916 | 465 | 407 | 540 | 413 | 529 | 400 | 520 | - | 455 | - |
| Whey Powder | 4235 | 7526 | 4715 | 5270 | 4384 | 5475 | 5765 | 5371 | 5452 | - | 7187 | - |

(i) Includes cheese used to make processed cheese.

(j) Includes government and privately-held stocks; excludes stocks in retail and wholesale warehouses.

TABLEAU 8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 1999 et 2000

| July 1st | | Aug 1st | | Sept 1st | | Oct 1st | | Nov 1st | | Dec 1st | | |
|------------|------|----------|------|----------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---|
| 1er juil | | 1er août | | 1er sept | | 1er oct | | 1er nov | | 1er déc | | |
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | <u>STOCKS TOTAUX:</u> |
| | | | | | | | | | | | | BEURRE |
| 17483 | - | 16262 | - | 15954 | - | 13244 | - | 10495 | - | 7487 | - | Québec |
| 2660 | - | 3339 | - | 1790 | - | 1876 | - | 1893 | - | 1930 | - | Ontario |
| 740 | - | 581 | - | 450 | - | 363 | - | 328 | - | 232 | - | Man. |
| 2145 | - | 2157 | - | 1962 | - | 2053 | - | 2030 | - | 1726 | - | Sask. |
| 1499 | - | 1514 | - | 1430 | - | 1363 | - | 1298 | - | 1378 | - | Alberta |
| 2614 | - | 2492 | - | 2504 | - | 2800 | - | 2429 | - | 2199 | - | Autres |
| 27142 | - | 26345 | - | 24089 | - | 21699 | - | 18474 | - | 14952 | - | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | FROMAGE CHEDDAR (i) |
| 8088 | - | 7356 | - | 6832 | - | 5851 | - | 5999 | - | 5865 | - | Québec |
| 19229 | - | 18820 | - | 18905 | - | 18545 | - | 18591 | - | 17592 | - | Ontario |
| 933 | - | 1128 | - | 934 | - | 986 | - | 1052 | - | 845 | - | Man. |
| 947 | - | 1057 | - | 451 | - | 353 | - | 351 | - | 419 | - | Alberta |
| 4864 | - | 4762 | - | 4603 | - | 4562 | - | 4444 | - | 4601 | - | Autres |
| 34061 | - | 33124 | - | 31724 | - | 30297 | - | 30438 | - | 29322 | - | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | FROMAGES DE SPÉCIALITÉ (i) |
| 4993 | - | 4728 | - | 4522 | - | 4490 | - | 4760 | - | 5264 | - | Québec |
| 7531 | - | 6440 | - | 6404 | - | 7091 | - | 7286 | - | 7775 | - | Ontario |
| 579 | - | 588 | - | 582 | - | 473 | - | 446 | - | 536 | - | Man. |
| 657 | - | 501 | - | 217 | - | 277 | - | 206 | - | 214 | - | Alberta |
| 766 | - | 719 | - | 664 | - | 610 | - | 566 | - | 535 | - | Autres |
| 14526 | - | 12975 | - | 12389 | - | 12941 | - | 13265 | - | 14324 | - | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | CERTAINS PRODUITS - Canada |
| 321 | - | 566 | - | 439 | - | 331 | - | 162 | - | 168 | - | Beurre de lactosérum |
| 15425 | - | 14672 | - | 12320 | - | 14654 | - | 12503 | - | 13144 | - | Fromage fondu |
| | | | | | | | | | | | | <u>STOCKS DE MANUFACTURE (j) :</u> |
| | | | | | | | | | | | | BEURRE |
| 1849 | - | 2072 | - | 1185 | - | 1109 | - | 1071 | - | 1037 | - | Ontario |
| 2145 | - | 2157 | - | 1962 | - | 2053 | - | 2030 | - | 1726 | - | Sask. |
| 19515 | - | 20368 | - | 18121 | - | 16043 | - | 13121 | - | 10360 | - | Autres |
| 23509 | - | 24596 | - | 21268 | - | 19205 | - | 16223 | - | 13123 | - | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | FROMAGE CHEDDAR (i) |
| 18325 | - | 17806 | - | 18038 | - | 17613 | - | 17842 | - | 16780 | - | Ontario |
| 321 | - | 538 | - | 492 | - | 513 | - | 562 | - | 337 | - | Man. |
| 11366 | - | 10624 | - | 9685 | - | 8460 | - | 7983 | - | 8616 | - | Autres |
| 30011 | - | 28968 | - | 28215 | - | 26586 | - | 26387 | - | 25732 | - | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | FROMAGES DE SPÉCIALITÉ (i) |
| 6334 | - | 5215 | - | 5305 | - | 5634 | - | 5937 | - | 6651 | - | Ontario |
| 5193 | - | 4873 | - | 4469 | - | 4404 | - | 4325 | - | 4575 | - | Autres |
| 11527 | - | 10088 | - | 9774 | - | 10038 | - | 10262 | - | 11225 | - | CANADA |
| | | | | | | | | | | | | CERTAINS PRODUITS - Canada |
| 3364 | - | 3876 | - | 3628 | - | 3475 | - | 3110 | - | 2637 | - | Lait concentré |
| 478 | - | 566 | - | 562 | - | 998 | - | 975 | - | 698 | - | Poudre de lait entier |
| 443 | - | 578 | - | 419 | - | 363 | - | 360 | - | 309 | - | Lait partiel écrémé 2% |
| 244 | - | 239 | - | 206 | - | 265 | - | 305 | - | 306 | - | Lait concentré écrémé |
| 28357 | - | 29923 | - | 18095 | - | 11874 | - | 9455 | - | 6536 | - | Poudre de lait écrémé |
| 444 | - | 365 | - | 398 | - | 802 | - | 750 | - | 764 | - | Poudre de babeurre |
| 6620 | - | 7706 | - | 6885 | - | 6322 | - | 5574 | - | 6048 | - | Poudre de lactosérum |

(i) Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondus.

(j) Comprend les stocks du gouvernement et les stocks privés; exclus les stocks dans les entrepôts de vente de détail et de gros.

TABLE 9. Supply and Disposition of Milk Products and By-products, by Month, Canada, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------|--------------|------|--------------|------|--------------|------|--------------|------|
| | - janvier | | - février | | - mars | | - avril | | - mai | | - juin | | - juillet | |
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| BUTTER | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks (k) | 8591 | 13544 | 14908 | 16881 | 17450 | - | 21743 | - | 25827 | - | 27719 | - | 27142 | - |
| 2. Production | 9711 | 8066 | 7066 | 6771 | 9362 | - | 9377 | - | 7664 | - | 7335 | - | 6649 | - |
| 3. Imports | 277 | 476 | 199 | 405 | 433 | - | 857 | - | 397 | - | 600 | - | 313 | - |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 18579 | 22086 | 22173 | 24057 | 27245 | - | 31977 | - | 33888 | - | 35654 | - | 34105 | - |
| 5. Ending Stocks (k) | 14908 | 16881 | 17450 | 19394 | 21743 | - | 25827 | - | 27719 | - | 27142 | - | 26345 | - |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 3672 | 5205 | 4722 | 4663 | 5503 | - | 6150 | - | 6169 | - | 8512 | - | 7760 | - |
| 7. Exports | 227 | 128 | 316 | 182 | 263 | - | 292 | - | 309 | - | 109 | - | 418 | - |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 3445 | 5077 | 4406 | 4481 | 5240 | - | 5858 | - | 5860 | - | 8403 | - | 7342 | - |
| CHEDDAR (i) | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks (k) | 32836 | 28733 | 33935 | 31218 | 34741 | - | 32966 | - | 31518 | - | 33558 | - | 34061 | - |
| 2. Production | 11535 | 12785 | 10401 | 11167 | 10752 | - | 10398 | - | 10969 | - | 10606 | - | 10859 | - |
| 3. Imports | 105 | 154 | 153 | 132 | 110 | - | 229 | - | 13 | - | 41 | - | 163 | - |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 44476 | 41672 | 44489 | 42518 | 45603 | - | 43593 | - | 42500 | - | 44205 | - | 45082 | - |
| 5. Ending Stocks (k) | 33935 | 31218 | 34741 | 30881 | 32966 | - | 31518 | - | 33558 | - | 34061 | - | 33124 | - |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 10542 | 10454 | 9748 | 11636 | 12637 | - | 12075 | - | 8942 | - | 10144 | - | 11959 | - |
| 7. Exports | 364 | 292 | 338 | 605 | 1077 | - | 1852 | - | 1218 | - | 1083 | - | 614 | - |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 10178 | 10162 | 9410 | 11031 | 11560 | - | 10223 | - | 7724 | - | 9061 | - | 11345 | - |
| VARIETY CHEESE | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks (k) | 11443 | 12931 | 13112 | 14206 | 12357 | - | 13631 | - | 13078 | - | 14061 | - | 14526 | - |
| 2. Production | 16745 | 16643 | 14086 | 15250 | 17722 | - | 16840 | - | 15937 | - | 16703 | - | 16329 | - |
| 3. Imports | 1608 | 1910 | 1472 | 1633 | 1766 | - | 1618 | - | 1435 | - | 1595 | - | 1287 | - |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 29797 | 31484 | 28671 | 31089 | 31845 | - | 32088 | - | 30450 | - | 32359 | - | 32142 | - |
| 5. Ending Stocks (k) | 13112 | 14206 | 12357 | 13849 | 13631 | - | 13078 | - | 14061 | - | 14526 | - | 12975 | - |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 16684 | 17278 | 16314 | 17240 | 18214 | - | 19010 | - | 16389 | - | 17833 | - | 19167 | - |
| 7. Exports | 826 | 628 | 1812 | 515 | 822 | - | 671 | - | 520 | - | 917 | - | 871 | - |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 15858 | 16650 | 14502 | 16725 | 17392 | - | 18339 | - | 15869 | - | 16916 | - | 18296 | - |
| PROCESS CHEESE | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks (k) | 13173 | 13733 | 9957 | 13933 | 13655 | - | 13219 | - | 11938 | - | 12060 | - | 15425 | - |
| 2. Production | 4983 | 5674 | 5924 | 4913 | 4520 | - | 6338 | - | 6388 | - | 6502 | - | 6446 | - |
| 3. Imports | 232 | 300 | 223 | 167 | 242 | - | 161 | - | 186 | - | 221 | - | 283 | - |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 18388 | 19707 | 16104 | 19014 | 18417 | - | 19717 | - | 18512 | - | 18783 | - | 22154 | - |
| 5. Ending Stocks (k) | 9957 | 13933 | 13655 | 13426 | 13219 | - | 11938 | - | 12060 | - | 15425 | - | 14672 | - |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 8431 | 5774 | 2449 | 5588 | 5198 | - | 7780 | - | 6452 | - | 3358 | - | 7482 | - |
| 7. Exports | 42 | 53 | 37 | 42 | 53 | - | 48 | - | 31 | - | 31 | - | 57 | - |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 8389 | 5721 | 2412 | 5546 | 5145 | - | 7732 | - | 6421 | - | 3327 | - | 7425 | - |
| SKIM MILK POWDER | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks | 12032 | 6289 | 14278 | 6764 | 12140 | - | 15668 | - | 18861 | - | 23151 | - | 28357 | - |
| 2. Production | 6915 | 7192 | 5793 | 5298 | 7714 | - | 9604 | - | 8233 | - | 8658 | - | 8121 | - |
| 3. Imports | 10 | 26 | 37 | 36 | 34 | - | 35 | - | 41 | - | 95 | - | 41 | - |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 18957 | 13507 | 20108 | 12099 | 19889 | - | 25307 | - | 27135 | - | 31904 | - | 36519 | - |
| 5. Ending Stocks | 14278 | 6764 | 12140 | 8422 | 15668 | - | 18861 | - | 23151 | - | 28357 | - | 29923 | - |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 4679 | 6742 | 7968 | 3677 | 4221 | - | 6446 | - | 3983 | - | 3547 | - | 6596 | - |
| 7. Exports | 3720 | 1486 | 5711 | 1913 | 2343 | - | 3192 | - | 2921 | - | 1195 | - | 2364 | - |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 959 | 5256 | 2257 | 1764 | 1878 | - | 3254 | - | 1062 | - | 2352 | - | 4232 | - |

(i) Includes cheese used to make processed cheese.

(k) Includes manufacturers' stocks, stocks held on government account and large retail and wholesale warehouses' stocks.

TABLEAU 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 1999 et 2000

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Feb - août à fév | | |
|-------------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|-------------------------------|---------------|---------------------------------|
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| BEURRE | | | | | | | | | | | | |
| 26345 | - | 24089 | - | 21699 | - | 18474 | - | 14952 | - | 17086 | 26345 | 1. Stocks au début (k) |
| 5726 | - | 6132 | - | 6582 | - | 6196 | - | 7024 | - | 49118 | 46496 | 2. Production |
| 39 | - | 167 | - | 182 | - | 295 | - | 1276 | - | 571 | 2840 | 3. Importations |
| 32110 | - | 30388 | - | 28463 | - | 24965 | - | 23252 | - | 66775 | 75681 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 24089 | - | 21699 | - | 18474 | - | 14952 | - | 13544 | - | 17450 | 19394 | 5. Stocks à la fin (k) |
| 8021 | - | 8689 | - | 9988 | - | 10014 | - | 9707 | - | 49325 | 56287 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 274 | - | 147 | - | 150 | - | 350 | - | 174 | - | 2936 | 1405 | 7. Exportations |
| 7747 | - | 8542 | - | 9838 | - | 9664 | - | 9533 | - | 46389 | 54882 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |
| CHEDDAR (i) | | | | | | | | | | | | |
| 33124 | - | 31724 | - | 30297 | - | 30438 | - | 29322 | - | 35450 | 33124 | 1. Stocks au début (k) |
| 10663 | - | 9821 | - | 10728 | - | 10523 | - | 10990 | - | 73740 | 76676 | 2. Production |
| 64 | - | 36 | - | 58 | - | 74 | - | 45 | - | 1525 | 563 | 3. Importations |
| 43851 | - | 41580 | - | 41083 | - | 41035 | - | 40357 | - | 110716 | 110363 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 31724 | - | 30297 | - | 30438 | - | 29322 | - | 28733 | - | 34741 | 30881 | 5. Stocks à la fin (k) |
| 12127 | - | 11283 | - | 10646 | - | 11713 | - | 11624 | - | 75975 | 79482 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 321 | - | 870 | - | 2343 | - | 567 | - | 600 | - | 5765 | 5598 | 7. Exportations |
| 11806 | - | 10413 | - | 8303 | - | 11146 | - | 11024 | - | 70210 | 73884 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |
| FROMAGES DE SPÉCIALITÉ | | | | | | | | | | | | |
| 12975 | - | 12389 | - | 12941 | - | 13265 | - | 14324 | - | 13254 | 12975 | 1. Stocks au début (k) |
| 16200 | - | 17476 | - | 17446 | - | 18041 | - | 17358 | - | 117974 | 118415 | 2. Production |
| 1723 | - | 1821 | - | 1590 | - | 2217 | - | 1504 | - | 11553 | 12398 | 3. Importations |
| 30898 | - | 31686 | - | 31977 | - | 33523 | - | 33187 | - | 142782 | 143788 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 12389 | - | 12941 | - | 13265 | - | 14324 | - | 12931 | - | 12357 | 13849 | 5. Stocks à la fin (k) |
| 18510 | - | 18745 | - | 18712 | - | 19199 | - | 20256 | - | 130424 | 129939 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 1853 | - | 1202 | - | 916 | - | 1029 | - | 720 | - | 8907 | 6863 | 7. Exportations |
| 16657 | - | 17543 | - | 17796 | - | 18170 | - | 19536 | - | 121517 | 123076 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |
| FROMAGES FONDU | | | | | | | | | | | | |
| 14672 | - | 12320 | - | 14654 | - | 12503 | - | 13144 | - | 11485 | 14672 | 1. Stocks au début (k) |
| 3707 | - | 6911 | - | 6928 | - | 5269 | - | 7079 | - | 39348 | 40481 | 2. Production |
| 239 | - | 273 | - | 216 | - | 290 | - | 120 | - | 1862 | 1605 | 3. Importations |
| 18618 | - | 19503 | - | 21798 | - | 18062 | - | 20343 | - | 52695 | 56758 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 12320 | - | 14654 | - | 12503 | - | 13144 | - | 13733 | - | 13655 | 13426 | 5. Stocks à la fin (k) |
| 6298 | - | 4849 | - | 9295 | - | 4918 | - | 6610 | - | 39041 | 43332 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 35 | - | 51 | - | 29 | - | 59 | - | 61 | - | 307 | 330 | 7. Exportations |
| 6263 | - | 4798 | - | 9266 | - | 4859 | - | 6549 | - | 38734 | 43002 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |
| POUDRE DE LAIT ÉCRÉMÉ | | | | | | | | | | | | |
| 29923 | - | 18095 | - | 11874 | - | 9455 | - | 6536 | - | 26152 | 29923 | 1. Stocks au début |
| 5195 | - | 4587 | - | 4799 | - | 3784 | - | 5005 | - | 38163 | 35859 | 2. Production |
| 20 | - | 41 | - | 144 | - | 243 | - | 242 | - | 74 | 752 | 3. Importations |
| 35138 | - | 22723 | - | 16817 | - | 13481 | - | 11783 | - | 64389 | 66534 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 18095 | - | 11874 | - | 9455 | - | 6536 | - | 6289 | - | 12140 | 8422 | 5. Stocks à la fin |
| 17043 | - | 10849 | - | 7362 | - | 6945 | - | 5494 | - | 52249 | 58112 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 7042 | - | 6486 | - | 2262 | - | 1582 | - | 1905 | - | 28713 | 22676 | 7. Exportations |
| 10001 | - | 4363 | - | 5100 | - | 5363 | - | 3589 | - | 23536 | 35436 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |

(i) Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondu.

(k) Comprend les stocks des fabricants laitiers, les stocks détenus pour le compte du gouvernement et les stocks des importants entrepôts de vente de gros et de détail.

TABLE 9. Supply and Disposition of Milk Products and By-products, by Month, Canada, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-----------|-------------|------------|-------------|----------|-------------|-----------|--------------|--------------|
| | - janvier | - janvier | - février | - février | - mars | - mars | - avril | - avril | - mai | - mai | - juin | - juin | - juillet | - juillet |
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| CONCENTRATED MILK | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks | 2779 | 2687 | 2743 | 2545 | 2654 | - | 2765 | - | 2674 | - | 2623 | - | 3364 | - |
| 2. Production | 4423 | 5544 | 3815 | 5239 | 5747 | - | 5241 | - | 4598 | - | 5648 | - | 5670 | - |
| 3. Imports | 1 | - | - | 2 | - | - | 10 | - | 2 | - | - | - | 2 | - |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 7203 | 8231 | 6558 | 7786 | 8401 | - | 8016 | - | 7274 | - | 8272 | - | 9036 | - |
| 5. Ending Stocks | 2743 | 2545 | 2654 | 2560 | 2765 | - | 2674 | - | 2623 | - | 3364 | - | 3876 | - |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 4460 | 5686 | 3904 | 5226 | 5636 | - | 5342 | - | 4651 | - | 4908 | - | 5161 | - |
| 7. Exports | 604 | 2888 | 1156 | 1883 | 1470 | - | 2480 | - | 2269 | - | 2837 | - | 2802 | - |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 3856 | 2798 | 2748 | 3343 | 4166 | - | 2862 | - | 2382 | - | 2071 | - | 2359 | - |
| PARTLY SKIM CONC MILK (2%) | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beginning Stocks | 287 | 302 | 279 | 307 | 251 | - | 280 | - | 285 | - | 226 | - | 443 | - |
| 2. Production | 652 | 698 | 563 | 417 | 999 | - | 1065 | - | 772 | - | 1163 | - | 981 | - |
| 3. Imports | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 4. Total Supply (1+2+3) | 938 | 1000 | 842 | 725 | 1250 | - | 1345 | - | 1057 | - | 1388 | - | 1424 | - |
| 5. Ending Stocks | 279 | 307 | 251 | 326 | 280 | - | 285 | - | 226 | - | 443 | - | 578 | - |
| 6. Total Disposition (4 - 5) | 659 | 693 | 591 | 399 | 971 | - | 1060 | - | 831 | - | 946 | - | 846 | - |
| 7. Exports | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 8. Dom. Disappear (6 - 7) | 659 | 693 | 591 | 399 | 971 | - | 1060 | - | 831 | - | 946 | - | 846 | - |

TABLEAU 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits de lait, par mois, Canada, 1999 et 2000

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Feb - août à fév | | |
|--------------------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|-------------------------------|--------------|---------------------------------|
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| LAIT CONCENTRÉ | | | | | | | | | | | | |
| 3876 | - | 3628 | - | 3475 | - | 3110 | - | 2637 | - | 7319 | 3876 | 1. Stocks au début |
| 4657 | - | 4766 | - | 4690 | - | 4569 | - | 4400 | - | 29244 | 33866 | 2. Production |
| 1 | - | - | - | - | - | - | - | 16 | - | 15 | 19 | 3. Importations |
| 8534 | - | 8394 | - | 8165 | - | 7679 | - | 7054 | - | 36578 | 37760 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 3628 | - | 3475 | - | 3110 | - | 2637 | - | 2687 | - | 2654 | 2560 | 5. Stocks à la fin |
| 4906 | - | 4919 | - | 5055 | - | 5042 | - | 4367 | - | 33924 | 35200 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| 2097 | - | 2353 | - | 3184 | - | 2837 | - | 1840 | - | 11091 | 17082 | 7. Exportations |
| 2809 | - | 2566 | - | 1871 | - | 2205 | - | 2527 | - | 22833 | 18118 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |
| LAIT CONC PARTIEL ÉCRÉMÉ (2%) | | | | | | | | | | | | |
| 578 | - | 419 | - | 363 | - | 360 | - | 698 | - | 556 | 578 | 1. Stocks au début |
| 861 | - | 766 | - | 868 | - | 1027 | - | 777 | - | 4023 | 5414 | 2. Production |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 3. Importations |
| 1438 | - | 1185 | - | 1232 | - | 1386 | - | 1475 | - | 4580 | 5992 | 4. Ressources totales (1+2+3) |
| 419 | - | 363 | - | 360 | - | 309 | - | 302 | - | 251 | 326 | 5. Stocks à la fin |
| 1019 | - | 822 | - | 872 | - | 1077 | - | 1173 | - | 4329 | 5666 | 6. Utilisations totales (4 - 5) |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 7. Exportations |
| 1019 | - | 822 | - | 872 | - | 1077 | - | 1173 | - | 4329 | 5666 | 8. Disparition domest. (6 - 7) |

TABLE 10. Imports and Exports of Milk and Dairy Products, Canada, 1999 and 2000

| | January | | February | | March | | April | | May | | June | | July | |
|-----------------------------|------------|------|----------|------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|
| | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 |
| | ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | | |
| MILK & CREAM | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>(not concentrated)</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 27 | 13 | 2 | 40 | 22 | - | 55 | - | 18 | - | 23 | - | 19 | - |
| Total Exports | 1368 | 473 | 999 | 483 | 2098 | - | 644 | - | 1293 | - | 781 | - | 660 | - |
| MILK & CREAM (l) | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>(concentrated)</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 3 | 17 | 4 | 7 | 31 | - | 29 | - | 4 | - | 13 | - | 3 | - |
| Total Exports | 931 | 3386 | 1515 | 2034 | 1638 | - | 2664 | - | 2502 | - | 3204 | - | 3175 | - |
| SKIM MILK POWDER | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 10 | 26 | 37 | 36 | 34 | - | 35 | - | 41 | - | 95 | - | 41 | - |
| Total Exports | 3720 | 1486 | 5711 | 1913 | 2343 | - | 3192 | - | 2921 | - | 1195 | - | 2364 | - |
| BUTTER | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 277 | 476 | 199 | 405 | 433 | - | 857 | - | 397 | - | 600 | - | 313 | - |
| Total Exports | 227 | 128 | 316 | 182 | 263 | - | 292 | - | 309 | - | 109 | - | 418 | - |
| YOGURT | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 19 | 18 | 20 | 35 | 39 | - | 35 | - | 28 | - | 34 | - | 42 | - |
| Total Exports | 2 | - | 2 | 2 | 3 | - | 9 | - | 7 | - | 10 | - | 6 | - |
| ICE CREAM (m) | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 52 | 18 | 12 | 156 | 26 | - | 29 | - | 111 | - | 65 | - | 39 | - |
| Total Exports | 790 | 515 | 275 | 425 | 994 | - | 607 | - | 1109 | - | 1525 | - | 1310 | - |
| <u>CHEESES:</u> | | | | | | | | | | | | | | |
| CHEDDAR | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 105 | 154 | 153 | 132 | 110 | - | 229 | - | 13 | - | 41 | - | 163 | - |
| Total Exports | 364 | 292 | 338 | 605 | 1077 | - | 1852 | - | 1218 | - | 1083 | - | 614 | - |
| VARIETY | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 1608 | 1910 | 1472 | 1633 | 1766 | - | 1618 | - | 1435 | - | 1595 | - | 1287 | - |
| Total Exports | 826 | 628 | 1812 | 515 | 822 | - | 671 | - | 520 | - | 917 | - | 871 | - |
| GRATED OR POWDERED | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 102 | 122 | 137 | 221 | 160 | - | 140 | - | 212 | - | 230 | - | 102 | - |
| Total Exports | 72 | 56 | 37 | 58 | 98 | - | 135 | - | 144 | - | 101 | - | 76 | - |
| PROCESSED | | | | | | | | | | | | | | |
| Total Imports | 232 | 300 | 223 | 167 | 242 | - | 161 | - | 186 | - | 221 | - | 283 | - |
| Total Exports | 42 | 53 | 37 | 42 | 53 | - | 48 | - | 31 | - | 31 | - | 57 | - |

(l) Concentrated Milk and Sweetened Concentrated Milk.

(m) Includes novelties.

For further information or detail by product type, country of origin or province of destination, contact International Trade Division, (613) 951-9647.

TABLEAU 10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 1999 et 2000

| August - août | | September - septembre | | October - octobre | | November - novembre | | December - décembre | | Aug to Feb - août à fév | | |
|------------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|-------------------------------|---------|----------------------|
| 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1999 | 2000 | 1998/99 | 1999/00 | |
| ('000 kgs) | | | | | | | | | | | | |
| LAIT ET CRÈME | | | | | | | | | | | | |
| <i>(non concentré)</i> | | | | | | | | | | | | |
| 21 | - | 40 | - | 37 | - | 36 | - | 117 | - | 257 | 304 | Importations totales |
| 578 | - | 851 | - | 577 | - | 642 | - | 597 | - | 6539 | 4201 | Exportations totales |
| LAIT ET CRÈME (l) | | | | | | | | | | | | |
| <i>(concentré)</i> | | | | | | | | | | | | |
| 6 | - | 33 | - | 7 | - | 21 | - | 20 | - | 238 | 111 | Importations totales |
| 2117 | - | 2457 | - | 3303 | - | 2890 | - | 1930 | - | 13073 | 12811 | Exportations totales |
| POUDRE DE LAIT ÉCRÉMÉ | | | | | | | | | | | | |
| 20 | - | 41 | - | 144 | - | 243 | - | 242 | - | 74 | 752 | Importations totales |
| 7042 | - | 6486 | - | 2262 | - | 1582 | - | 1905 | - | 28713 | 22676 | Exportations totales |
| BEURRE | | | | | | | | | | | | |
| 39 | - | 167 | - | 182 | - | 295 | - | 1276 | - | 571 | 2840 | Importations totales |
| 274 | - | 147 | - | 150 | - | 350 | - | 174 | - | 2936 | 1405 | Exportations totales |
| YOGOURT | | | | | | | | | | | | |
| 34 | - | 35 | - | 29 | - | 25 | - | 49 | - | 278 | 225 | Importations totales |
| 1 | - | 4 | - | 11 | - | 6 | - | 8 | - | 37 | 32 | Exportations totales |
| CRÈME GLACÉ (m) | | | | | | | | | | | | |
| 43 | - | 18 | - | 14 | - | 23 | - | 141 | - | 409 | 413 | Importations totales |
| 713 | - | 713 | - | 576 | - | 524 | - | 581 | - | 2762 | 4047 | Exportations totales |
| <u>FROMAGES:</u> | | | | | | | | | | | | |
| CHEDDAR | | | | | | | | | | | | |
| 64 | - | 36 | - | 58 | - | 74 | - | 45 | - | 1525 | 563 | Importations totales |
| 321 | - | 870 | - | 2343 | - | 567 | - | 600 | - | 5765 | 5598 | Exportations totales |
| SPÉCIALITÉ | | | | | | | | | | | | |
| 1723 | - | 1821 | - | 1590 | - | 2217 | - | 1504 | - | 11553 | 12398 | Importations totales |
| 1853 | - | 1202 | - | 916 | - | 1029 | - | 720 | - | 8907 | 6863 | Exportations totales |
| RÂPÉ OU EN POUDRE | | | | | | | | | | | | |
| 93 | - | 275 | - | 141 | - | 155 | - | 71 | - | 774 | 1078 | Importations totales |
| 40 | - | 114 | - | 111 | - | 122 | - | 53 | - | 628 | 554 | Exportations totales |
| FONDU | | | | | | | | | | | | |
| 239 | - | 273 | - | 216 | - | 290 | - | 120 | - | 1862 | 1605 | Importations totales |
| 35 | - | 51 | - | 29 | - | 59 | - | 61 | - | 307 | 330 | Exportations totales |

(l) Lait concentré et lait concentré sucré.

(m) Inclus friandises glacées.

Pour plus de renseignements ou détail par produit, pays d'origine ou province de destination, communiquer avec la Division du commerce international au (613)951-9647.

INFORMATION ABOUT CANSIM

Complete historical series for certain tables in The Dairy Review are available on CANSIM. Data for the current month, where applicable, are available on CANSIM at the same time as the advanced information is released in the Daily Bulletin.

The following table is a summary of the relationship between this publication and the matrices of dairy data on CANSIM:

INFORMATION DE CANSIM

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans La revue laitière. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le Quotidien.

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les matrices du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière:

TABLE NUMBER AND DESCRIPTION
NUMÉRO ET DESCRIPTION DU TABLEAU

CANSIM MATRIX IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DE LA MATRICE DU CANSIM

| | Matrix number Numéro de matrice | Frequency Fréquence | Start date Date au début |
|---|------------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 1. Butterfat Production - Production de la matière grasse du lait | 3428 | M | 83/01 |
| 2. Volume of Milk and Cream - Volume de lait et de crème | 5650 | M | 76/01 |
| 3. Cash Receipts - Recettes monétaires | 5651 | M | 76/01 |
| 4. Sales of Fluid Milk and Cream - Ventes de lait et de crème | 5652 | M | 77/01 |
| 5. Production of Selected Products - Production de certains produits: | | | |
| . Butter - Beurre | 5653 | M | 77/01 |
| . Whey Butter - Beurre de lactosérum | 5654 | M | 77/01 |
| . Cheddar Cheese - Cheddar | 5655 | M | 77/01 |
| . Variety Cheese - Fromages de spécialité | 5656 | M | 77/01 |
| . Selected Varieties - Certaines variétés | 5673 | M | 87/01 |
| 6. Production of Selected Products and By-products: Production de certains produits et sous-produits: | | | |
| . Cottage Cheese - Fromage cottage | 5664 | M | 87/01 |
| . Yogurt - Yogourt | 5665 | M | 87/01 |
| . Concentrated Milk Products - Produits de lait concentré | 5658 | M | 77/01 |
| . Concentrated Milk By-products - Sous-produits de lait concentré | 5659 | M | 77/01 |
| 7. Production of Selected Products in the Ice Cream Industry - Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée | | | |
| . Ice Cream - Crème glacée | 5660 | M | 77/01 |
| . Ice Cream Mix - Préparation pour crème glacée | 5657 | M | 77/01 |
| . Selected Products - Certains produits | 5661 | M | 77/01 |
| 8. Stocks of Various Products and By-products - Stocks de certains produits et sous-produits | 5667 | M | 78/01 |
| 9. Supply and Disposition - Ressources et utilisations: | | | |
| . Butter - Beurre | 5632 | M | 76/01 |
| . Cheddar - Cheddar | 5633 | M | 76/01 |
| . Variety Cheese - Fromages de spécialité | 5635 | M | 76/01 |
| . Process Cheese - Fromage fondu | 5634 | M | 76/01 |
| . Skim Milk Powder - Poudre de lait écrémé | 5638 | M | 77/01 |
| . Concentrated Milk - Lait concentré | 5636 | M | 76/01 |
| . Partly Skim Concentrated Milk (2%) - Lait concentré partiellement écrémé (2%) | 5666 | M | 76/01 |

SUGGESTED READING**LECTURES SUGGÉRÉES**

Selected Publications from Statistics Canada

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

| Title | Catalogue no. no. au catalogue | Titre |
|---|---|---|
| Food Industries, Annual, Bilingual | 32-250-XPB | Industrie des aliments, Annuel, Bilingue |
| Food Consumption in Canada - Part 1 Annual, Bilingual | 32-229-XPB 32-229-XIB | Consommation des aliments au Canada - partie 1 Annuel, Bilingue |
| Apparent Per Capita Food Consumption in Canada: Reference Manual, Occasional, English or French | 32-509-XPE 32-509-XPF | Consommation apparente des aliments par personne au Canada: manuel de référence, Occasionnel, Anglais ou Français |
| Farm Cash Receipts, Quarterly, Bilingual | 21-001-XIB | Recettes Monétaires agricoles, Trimestriel, Bilingue |
| Agriculture Economic Statistics, Semi-Annual, English or French | 21-603-XPE 21-603-XPF | Statistiques économiques agricoles, Semi-annuel, Anglais ou Français |
| Farm Input Price Index, Quarterly, Bilingual | 62-004-XPB | Indice des prix des entrées dans l'agriculture, Trimestriel, Bilingue |
| Livestock Statistics, Quarterly, English or French | 23-603-XPE 23-603-XPF | Statistique du bétail, Trimestriel, Anglais ou Français |
| Production and Inventories of Process Cheese and Instant Skim Milk Powder, Monthly, Bilingual | 32-024-XPB | Production et Stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, Mensuel, Bilingue |
| Farming Facts, Biennial, English or French | 21-522-XPE 21-522-XPF | Données agricoles, Biennal, Anglais ou Français |
| Consumer Prices and Price Indexes, Quarterly, Bilingual | 62-010-XPB | Prix à la consommation et indices des prix, Trimestriel, Bilingue |
| Gross Domestic Product, Monthly, Bilingual | 15-001-XPB | Produit intérieur brut par industrie, Mensuel, Bilingue |
| Imports by Commodities, Annual, Bilingual | 65-007-XPB | Importations par marchandises, Annuel, Bilingue |
| Exports by Commodities, Annual, Bilingual | 65-004-XPB | Exportations par marchandises, Annuel, Bilingue |

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll-free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.